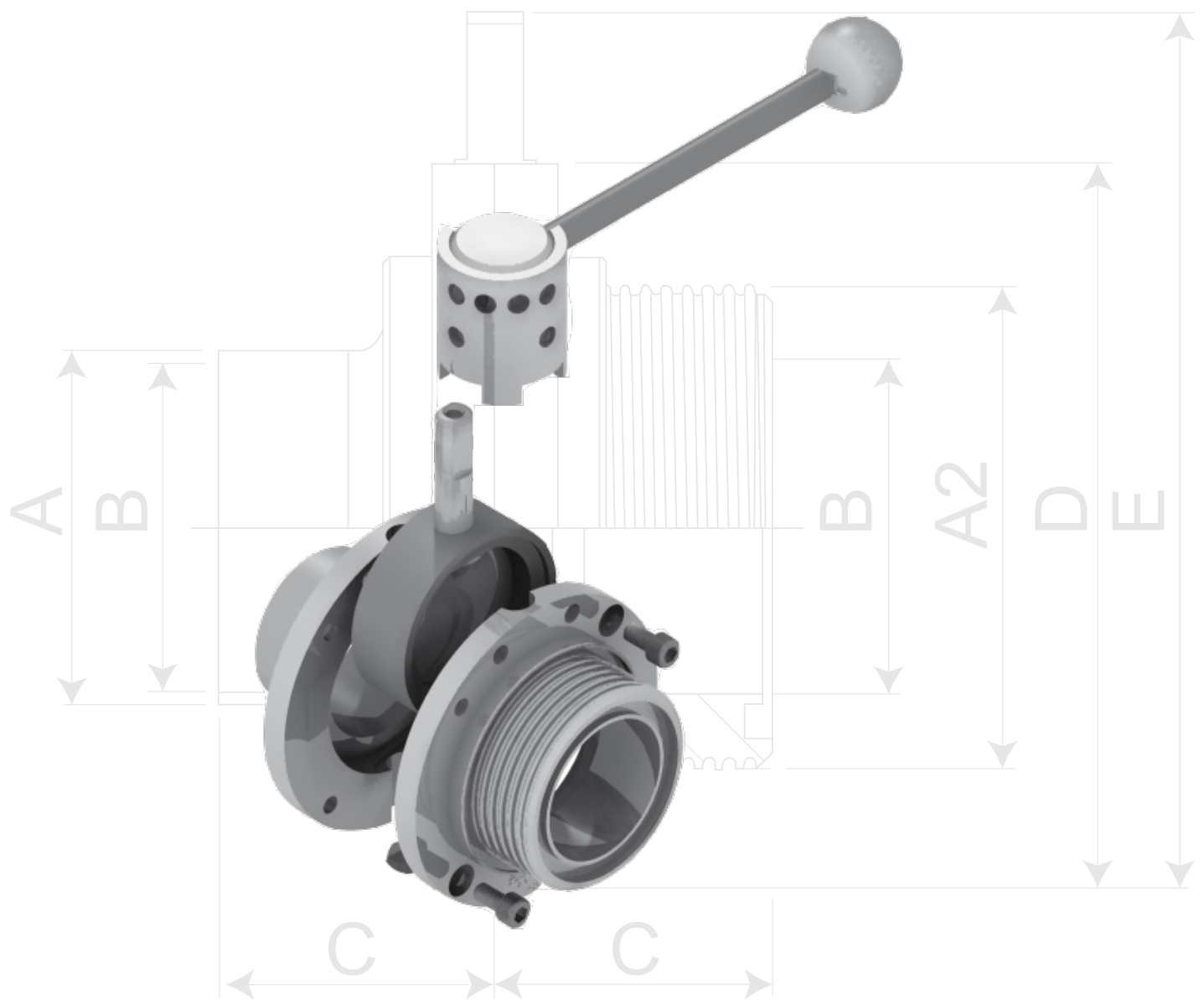


SMS



SODIME
PROCESS  SOLUTIONS

Norme SMS

Norma SMS

Vanne papillon

Butterfly valve
Valvula mariposa
Затвор дисковый

Robinet à boisseau conique

3-way male plug cock
Grifo 3 vias macho
Конический кран трехходовый

Vanne à guillotine

Knife gate valve
Válvula guillotina
Затвор ножевой

Vanne à patin

Arc valve
Valvula tipo «arco»
Кран роликовый

Actionneur pneumatique et boîtier de contrôle

Pneumatic actuator and control box
Actuador neumático y cabeza de control
Пневматический привод и блок управления

Pièce de rechange de vanne papillon

Spare part for butterfly valve
Pieza de repuesto para válvula mariposa
Запасные части для затвора дискового

Poignée de vanne papillon

Handle for butterfly valve
Manilla para válvula mariposa
Ручка для затвора дискового

Clapet anti-retour

Non-return valve
Válvula de retención
Обратный клапан

Purgeur d'air

Air trap
Purgador de aire
Воздухоотвод

Indicateur de circulation et hublot

Sight glass and glass nut
Mirillas ventanillas
Диоптр трубный и гаечный

Manomètre

Manometer
Manómetro
Манометр

SMS standard

Стандарт SMS

4 - 7

7

7

8

9 - 11

12

12 - 15

16

17

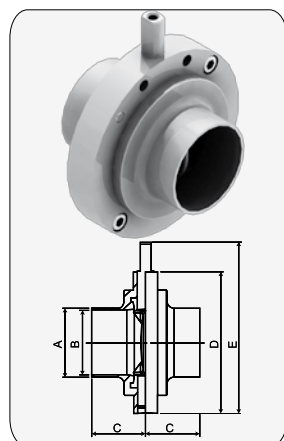
17 - 18

19

Soupape de décharge Safety pressure relief valve Valvula de descarga Клапан предохранительный	20
Filtre Filter Filtro Фильтр	21 - 22
Vanne à clapet Piston valve Válvula de asiento Клапан седельный	23 - 24
Raccord à souder, à ligaturer et à dudgeonner Welding, hose connecting and expanding union Unión a soldar, a ligar o a mandrinar Соединение резьбовое под сварку, под шланг и развальцовку	25 - 33
Clef de raccord Spanner for union Llaves para unión Ключ для резьбовых соединений	34
Raccord clamp Clamp union Unión clamp Зажимное соединение	35 - 41
Coude, té et réduction Elbow, tee and reducer Codo, te, reducción Отвод, тройник и переход	42 - 46
Collier de supportage Pipe hanger Soporte hexagonal Хомут для труб	47 - 48
Boule de nettoyage Spray ball Esprea de limpieza Моечная головка	48
Tube Pipe Tubo Труба	49

Vanne papillon lisse / lisse (EPDM)

Válvula mariposa extremos soldables (EPDM)



Butterfly valve weld / weld ends (EPDM)

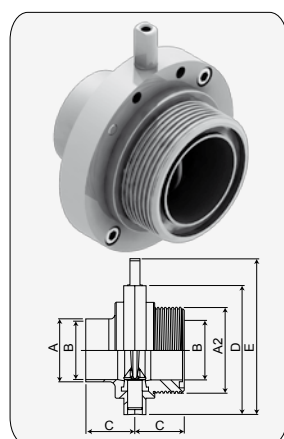
Затвор дисковый Сварка / Сварка (EPDM)

CODE	DN		A	B	C	D	E
VPLL 6L JEP S 25	25	316L	25.00	22.50	34.00	79.00	101.00
VPLL 04 JEP S 25		304					
VPLL 6L JEP S 38	38	316L	38.00	35.40	38.00	85.00	107.00
VPLL 04 JEP S 38		304					
VPLL 6L JEP S 51	51	316L	51.00	48.00	40.00	105.00	127.00
VPLL 04 JEP S 51		304					
VPLL 6L JEP S 63	63.5	316L	63.50	60.20	40.00	112.00	134.00
VPLL 04 JEP S 63		304					
VPLL 6L JEP S 76	76.1	316L	76.10	72.10	41.00	125.00	147.00
VPLL 04 JEP S 76		304					
VPLL 6L JEP S 1016	101.6	316L	101.60	97.60	44.00	157.00	180.50
VPLL 04 JEP S 1016		304					
VPLL 6L JEP S 104	104	316L	104.00	100.00	44.00	157.00	180.50
VPLL 04 JEP S 104		304					

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon lisse / filetée (EPDM)

Válvula mariposa soldar / ferrúla roscada (EPDM)



Butterfly valve weld / male ends (EPDM)

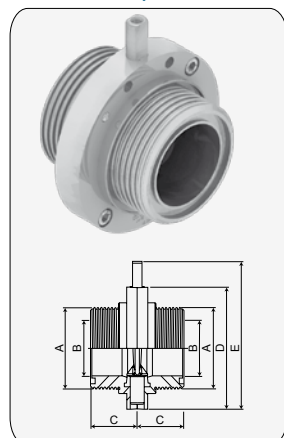
Затвор дисковый Сварка / Резьба (EPDM)

CODE	DN		A	A2	B	C	D	E
VPLF 6L JEP S 25	25	316L	25.00	40 x 1/6"	22.50	34.00	79.00	101.00
VPLF 04 JEP S 25		304						
VPLF 6L JEP S 38	38	316L	38.00	60 x 1/6"	35.40	38.00	85.00	107.00
VPLF 04 JEP S 38		304						
VPLF 6L JEP S 51	51	316L	51.00	70 x 1/6"	48.00	40.00	105.00	127.00
VPLF 04 JEP S 51		304						
VPLF 6L JEP S 63	63.5	316L	63.50	85 x 1/6"	60.20	40.00	112.00	134.00
VPLF 04 JEP S 63		304						
VPLF 6L JEP S 76	76.1	316L	76.10	98 x 1/6"	72.10	41.00	125.00	147.00
VPLF 04 JEP S 76		304						
VPLF 6L JEP S 1016	101.6	316L	101.60	125 x 1/4"	97.60	44+50	157.00	180.50
VPLF 04 JEP S 1016		304						
VPLF 6L JEP S 104	104	316L	104.00	125 x 1/4"	100.00	44+50	157.00	180.50
VPLF 04 JEP S 104		304						

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon filetée / filetée (EPDM)

Válvula mariposa extremos ferrúlas roscadas (EPDM)



Butterfly valve male / male ends (EPDM)

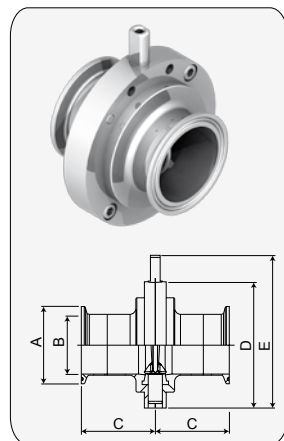
Затвор дисковый Резьба / Резьба (EPDM)

CODE	DN		A	B	C	D	E
VPFF 6L JEP S 25	25	316L	40 x 1/6"	22.50	34.00	79.00	101.00
VPFF 04 JEP S 25		304					
VPFF 6L JEP S 38	38	316L	60 x 1/6"	35.40	38.00	85.00	107.00
VPFF 04 JEP S 38		304					
VPFF 6L JEP S 51	51	316L	70 x 1/6"	48.00	40.00	105.00	127.00
VPFF 04 JEP S 51		304					
VPFF 6L JEP S 63	63.5	316L	85 x 1/6"	60.20	40.00	112.00	134.00
VPFF 04 JEP S 63		304					
VPFF 6L JEP S 76	76.1	316L	98 x 1/6"	72.10	41.00	125.00	147.00
VPFF 04 JEP S 76		304					
VPFF 6L JEP S 104	104	316L	125 x 1/4"	100.00	50.00	157.00	180.50
VPFF 04 JEP S 104		304					

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon CLAMP / CLAMP (EPDM)

Válvula mariposa extremos clamp (EPDM)



Butterfly valve CLAMP / CLAMP (EPDM)

Затвор дисковый Зажим / Зажим (EPDM)

CODE	DN		A	B	C	D	E
VPFC 6L JEP S 25	25	316L	50.50	22.50	34.00	79.00	101.00
VPFC 04 JEP S 25		304					
VPFC 6L JEP S 38	38	316L	50.50	35.40	38.00	85.00	107.00
VPFC 04 JEP S 38		304					
VPFC 6L JEP S 51	51	316L	64.00	48.00	40.00	105.00	127.00
VPFC 04 JEP S 51		304					
VPFC 6L JEP S 63	63.5	316L	77.50	60.20	40.00	112.00	134.00
VPFC 04 JEP S 63		304					
VPFC 6L JEP S 76	76.1	316L	91.00	72.10	41.00	125.00	147.00
VPFC 04 JEP S 76		304					
VPFC 6L JEP S 1016	101.6	316L	119.00	97.60	50.00	157.00	180.50
VPFC 04 JEP S 1016		304					
VPFC 6L JEP S 104	104	316L	119.00	100.00	50.00	157.00	180.50
VPFC 04 JEP S 104		304					

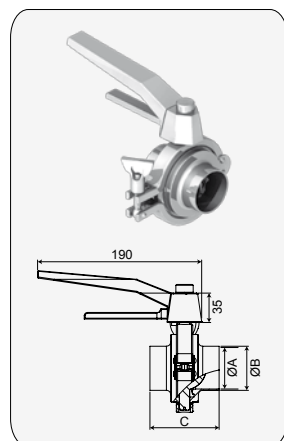
Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon clampée / poignée K10 (EPDM)

Válvula mariposa con presión clamp / palanca K10 (EPDM)

Clamp-assembling butterfly valve / handle K10 (EPDM)

Затвор дисковый зажимной / ручка K10 (EPDM)

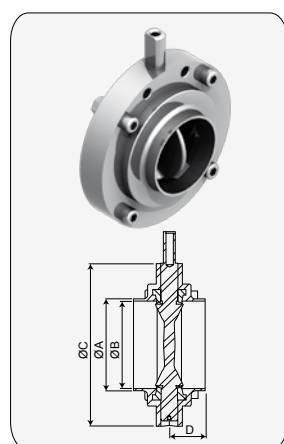


CODE	DN		A	B	C
VPCL 6L JEP S 25	25	316L	22.50	25.00	68.00
VPCL 04 JEP S 25		304			
VPCL 6L JEP S 38	38	316L	35.50	38.00	76.00
VPCL 04 JEP S 38		304			
VPCL 6L JEP S 51	51	316L	48.00	51.00	80.00
VPCL 04 JEP S 51		304			

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon courte lisse / lisse (EPDM)

Válvula mariposa corta extremos soldables (EPDM)



Short butterfly valve weld / weld ends (EPDM)

Затвор дисковый короткий Сварка / Сварка (EPDM)

CODE	DN		A	B	C	D
VPLL 6L JEP S CT 25	25	316L	25.00	22.50	79.00	20.00
VPLL 04 JEP S CT 25		304				
VPLL 6L JEP S CT 38	38	316L	38.00	35.40	85.00	25.00
VPLL 04 JEP S CT 38		304				
VPLL 6L JEP S CT 51	51	316L	51.00	48.00	105.00	25.00
VPLL 04 JEP S CT 51		304				
VPLL 6L JEP S CT 63	63.5	316L	63.50	60.20	112.00	25.00
VPLL 04 JEP S CT 63		304				
VPLL 6L JEP S CT 76	76.1	316L	76.10	72.10	125.00	25.00
VPLL 04 JEP S CT 76		304				
VPLL 6L JEP S CT 1016	101.6	316L	101.60	97.60	157.00	32.00
VPLL 04 JEP S CT 1016		304				
VPLL 6L JEP S CT 104	104	316L	104.00	100.00	157.00	32.00
VPLL 04 JEP S CT 104		304				

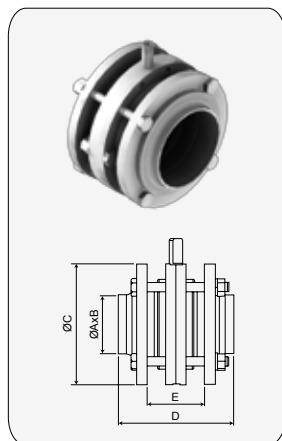
Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon entre-bridés lisse / lisse (EPDM)

Válvula mariposa entre bridas extremos soldables (EPDM)

Intermediate-flanged butterfly valve (EPDM)

Затвор дисковый межфланцевый Сварка / Сварка (EPDM)



CODE	DN		A	B	C	D	E
VPLL EB 6L JEP S 25	25	316L	25.00	22.50	79.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 25		304					
VPLL EB 6L JEP S 38	38	316L	38.00	35.40	85.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 38		304					
VPLL EB 6L JEP S 51	51	316L	51.00	48.00	105.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 51		304					
VPLL EB 6L JEP S 63	63.5	316L	63.50	60.20	112.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 63		304					
VPLL EB 6L JEP S 76	76.1	316L	76.10	72.10	125.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 76		304					
VPLL EB 6L JEP S 1016	101.6	316L	101.60	97.60	157.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 1016		304					
VPLL EB 6L JEP S 104	104	316L	104.00	100.00	157.00	100.00	50.00
VPLL EB 04 JEP S 104		304					

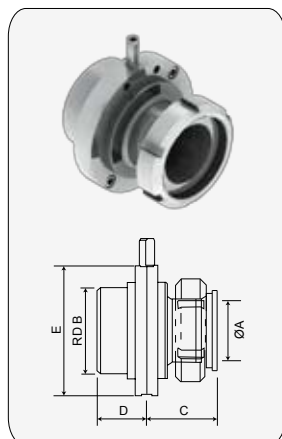
Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

Vanne papillon mâle / femelle (EPDM)

Válvula mariposa macho / hembra (EPDM)

Butterfly valve male / female ends (EPDM)

Затвор дисковый Резьба / Гайка (EPDM)



CODE	DN		A	B	C	D	E
RPMF 6L JEP S 25	25	316L	22.50	40 x 1/6"	38.00	34.00	79.00
RPMF 6L JEP S 38	38	316L	35.50	60 x 1/6"	38.00	38.00	85.00
RPMF 6L JEP S 51	51	316L	48.00	70 x 1/6"	40.00	40.00	105.00
RPMF 6L JEP S 63	63.5	316L	60.20	85 x 1/6"	40.00	40.00	112.00
RPMF 6L JEP S 76	76.1	316L	72.10	98 x 1/6"	41.00	41.00	125.00
RPMF 6L JEP S 104	104	316L	100.00	125 x 1/4"	50.00	50.00	157.00

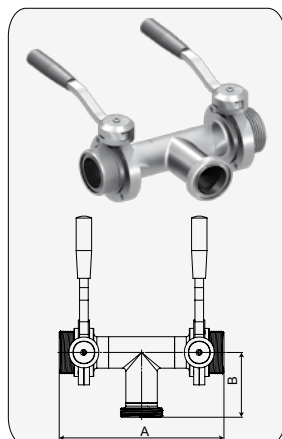
Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

Vanne 3 voies 2 papillons en ligne

Válvula linear 3 vías 2 mariposas

3-way 2-spindle in-line valve

Затвор дисковый трехходовый 180°

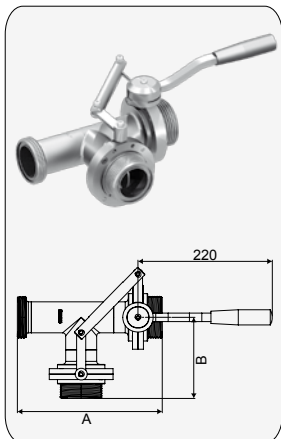


CODE	DN		A	B
VP3V JEP S 25	25	316L	194.00	55.00
VP3V JEP S 38	38	316L	198.00	70.00
VP3V JEP S 51	51	316L	209.00	82.00
VP3V JEP S 63	63.5	316L	210.00	105.00
VP3V JEP S 76	76.1	316L	220.00	110.00
VP3V JEP S 1016	101.6	316L	300.00	150.00
VP3V JEP S 104	104	316L	300.00	150.00

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

Vanne 3 voies 2 papillons central / gauche et central / droite 3-way butterfly valve central / left and central / right

Válvula 3 vías 2 mariposas central / izquierda y central / derecha Затвор дисковый трехходовый 90°

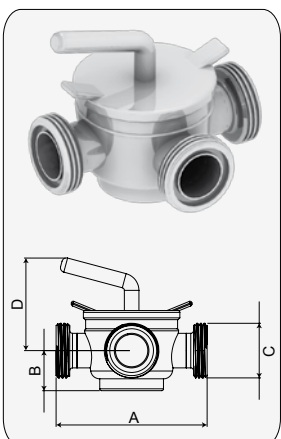


CODE	DN		A	B
VP3V CD JEP S25	25	316L	194.00	120.00
VP3V CD JEP S 38	38	316L	198.00	105.00
VP3V CD JEP S 51	51	316L	209.00	105.00
VP3V CD JEP S 63	63.5	316L	210.00	105.00
VP3V CD JEP S 76	70.1	316L	220.00	110.00
VP3V CD JEP S 1016	101.6	316L	300.00	150.00
VP3V CD JEP S 104	104	316L	300.00	150.00

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Robinet à boisseau conique 3 voies fileté

Grifo 3 vías macho



3-way male plug cock

Конический кран трехходовый Р/Р/Р

CODE	DN		A	B	C	D
RBF3 04 S 25	25	304	125.00	38.00	40 x 1/6"	90.00
RBF3 04 S 38	38	304	160.00	45.00	60 x 1/6"	117.00
RBF3 04 S 51	51	304	170.00	55.00	70 x 1/6"	122.00
RBF3 04 S 63	63.5	304	200.00	68.00	85 x 1/6"	142.00
RBF3 04 S 76	76	304	230.00	71.00	98 x 1/6"	154.00

Vanne à guillotine

Válvula guillotina



CODE	DN		type
11770B.19	50	316	B
11770E.19	50	316	E
11770B.20	65	316	B
11770E.20	65	316	E
11770B.21	80	316	B
11770E.21	80	316	E

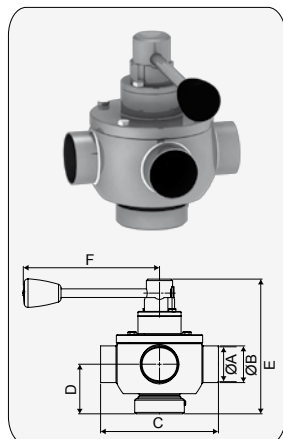
Knife gate valve

Затвор ножевой



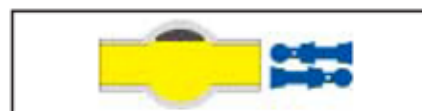
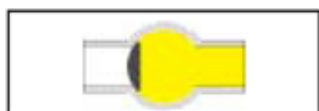
Vanne à patin

Válvula tipo «Arco»



Principe de vanne à patin 2 voies

Concepto Válvula tipo Arco 2 vías



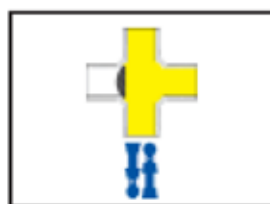
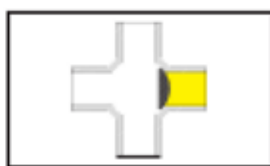
Principe de vanne à patin 3 voies

Concepto Válvula tipo Arco 3 vías



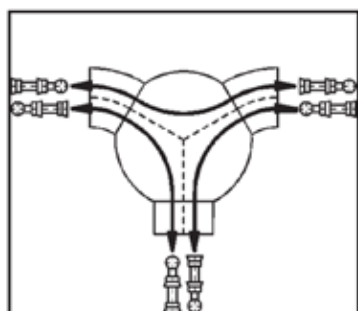
Principe de vanne à patin 4 voies

Concepto Válvula tipo Arco 4 vías



Principe de racle pour tuyauterie

Concepto Sistema de limpia



Arc valve

Кран роликовый

CODE	DN		A	B	C	D	E
RP3L 6L S 25	25	316L	22.50	25.00	110.00	50.00	145.00
RP3L 6L S 38	38	316L	35.50	38.00	140.00	65.00	180.00
RP3L 6L S 51	51	316L	48.50	51.00	164.00	70.00	190.00
RP3L 6L S 63	63.5	316L	60.50	63.50	210.00	75.00	200.00
RP3L 6L S 76	76.1	316L	72.00	76.00	220.00	80.00	215.00
RP3L 6L S 104	104	316L	100.00	104.00	300.00	110.00	265.00

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

2-way arc valve principle

Рабочий процесс 2-ходового роликового крана

3-way arc valve principle

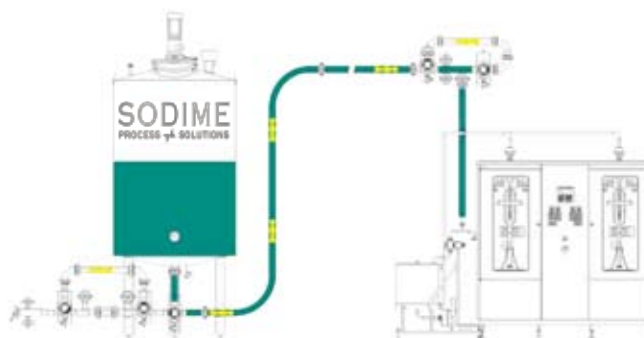
Рабочий процесс 3-ходового роликового крана

4-way arc valve principle

Рабочий процесс 4-ходового роликового крана

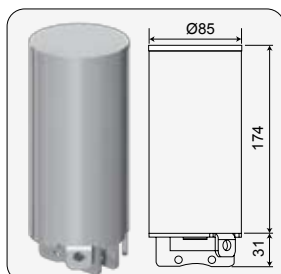
Pigging system principle

Процесс расчистки труб



Vérin pneumatique simple effet

Actuador neumático simple efecto



Air / spring pneumatic actuator

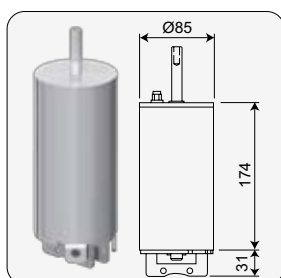
Пневматический привод Воздух / Пружина

TYPE	CODE	DN
K3	VVSE K3	25-76

Double effet sur demande / Air - air on request
doble efecto a petición / Воздух/Воздух по запросу

Vérin pneumatique simple effet

Actuador neumático simple efecto



Air / spring pneumatic actuator

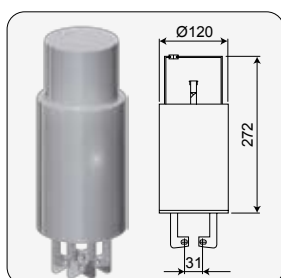
Пневматический привод Воздух / Пружина

TYPE	CODE	DN
K1111	VVSE K1111	25-76

Double effet sur demande / Air - air on request
doble efecto a petición / Воздух/Воздух по запросу

Vérin pneumatique simple effet

Actuador neumático simple efecto



Air / spring pneumatic actuator

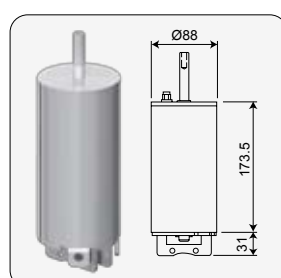
Пневматический привод Воздух / Пружина

TYPE	CODE	DN
K104	VVSE K104	85-104

Double effet sur demande / Air - air on request
doble efecto a petición / Воздух/Воздух по запросу

Vérin pneumatique simple effet

Actuador neumático simple efecto



Air / spring pneumatic actuator

Пневматический привод Воздух / Пружина

TYPE	CODE	DN
K311	VVSE K311	25-76

Double effet sur demande / Air - air on request
doble efecto a petición / Воздух/Воздух по запросу

Vérin pneumatique simple effet

Actuador neumático simple efecto



Air / spring pneumatic actuator

Пневматический привод Воздух / Пружина

TYPE	CODE	DN
K301	VVSE K 301	25-76

Double effet sur demande / Air - air on request
doble efecto a petición / Воздух/Воздух по запросу

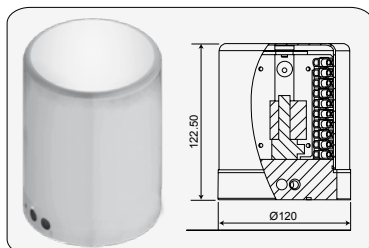


Boîtier de contrôle Inox

Cabeza de control

Stainless steel control Unit

Блок управления



CODE	
BU K 1111	304

Boîtier de contrôle simple effet Control box air / spring

Cabeza de control simple efecto

Блок управления Воздух / Пружина



Boîtier de contrôle double effet Control box air / air

Cabeza de control doble efecto

Блок управления Воздух / Воздух

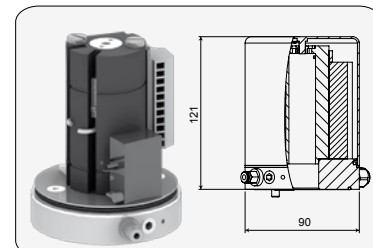


Boîtier de contrôle interface ASI II

Cabeza de control ASI II

ASI II Control Unit

Блок управления ASI II

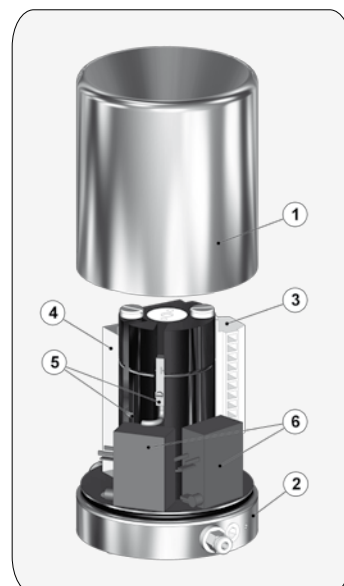


CODE	
BUE ASI K 1111	304

Boîtier de contrôle ASI II Control box ASI II

Cabeza de control ASI II

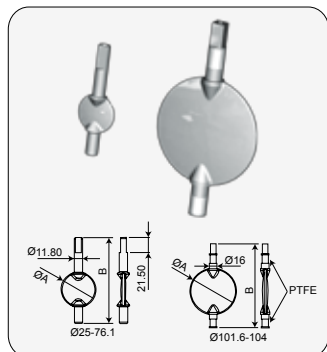
Блок управления ASI II



N°	Designation / Description / Designación / Название
1	Capot inox / Stainless steel cover / Tapa Inox / Крышка из нержавеющей стали
2	Embase inox / Stainless steel base / Embase Inox / Основа из нержавеющей стали
3	Barette de connection / Electrical connector / Conector eléctrico / Электро-соединительная планка
4	Carte ASI II / ASI II card / Tarjeta Asi II / Карта Asi II
5	Détecteurs de proximité / Proximity switch / Detector de proximidad / Детектор близости
6	Electrovanne / Electro-valve / Electroválvula / Электрозатвор

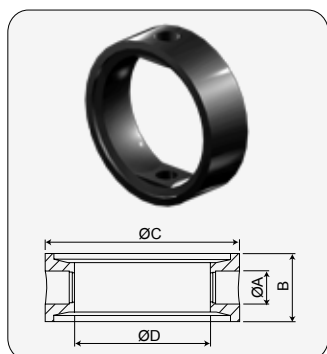
Papillon

Mariposa



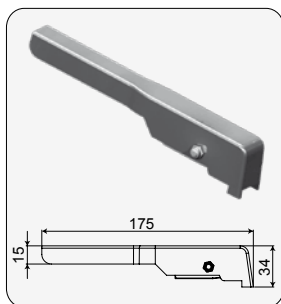
Joint de vanne papillon

Junta de válvula mariposa



Poignée de vanne papillon K1

Manilla para válvula mariposa K1



Spindle

Заслонка дисковая

CODE	DN		A	B
PAPE 6L 25	25	316L	22.50	96.50
PAPE 04 25		304		
PAPE 6L 38	38	316L	36.00	103.00
PAPE 04 38		304		
PAPE 6L 51	51	316L	50.00	123.00
PAPE 04 51		304		
PAPE 6L 63	63.5	316L	60.00	134.00
PAPE 04 63		304		
PAPE 6L 76	76.1	316L	70.50	147.00
PAPE 04 76		304		
PAPE 6L 104	101.6-104	316L	100.00	180.60
PAPE 04 104		304		

Seal for butterfly valve

Уплотнение для затвора дискового

CODE	DN		A	B	C	D
JVEU EP 25 28	25	EPDM	10.80	23.00	38.50	21.50
JVEU VI 25 28		FKM				
JVEU SI 25 28		SILICON				
JVEU EP 34 38	38	EPDM	10.80	23.00	51.50	34.50
JVEU VI 34 38		FKM				
JVEU SI 34 38		SILICON				
JVEU EP 51 52	51	EPDM	10.80	23.00	65.50	48.50
JVEU VI 51 52		FKM				
JVEU SI 51 52		SILICON				
JVEU EP 63	63.5	EPDM	10.80	23.00	76.50	59.50
JVEU VI 63		FKM				
JVEU SI 63		SILICON				
JVEU EP 70 76	76.1	EPDM	10.80	25.00	89.00	70.00
JVEU VI 70 76		FKM				
JVEU SI 70 76		SILICON				
JVEU EP 1016 104	101.6-104	EPDM	15.20	29.00	121.00	99.00
JVEU VI 1016 104		FKM				
JVEU SI 1016 104		SILICON				

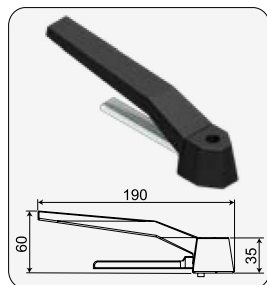
Handle for butterfly valve K1

Ручка для затвора дискового K1

CODE		DN
PEVP K1	304	25-76

Poignée de vanne papillon K10 plastique

Manilla para válvula mariposa K10 plástica



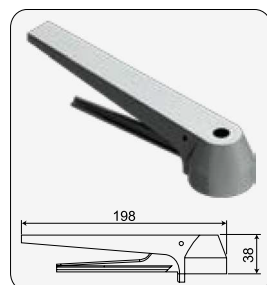
Handle for butterfly valve K10 plastic

Ручка для затвора дискового K10 пластмассовая

CODE		DN
PEVP K10	PLAST.	25-76

Poignée de vanne papillon K20 multiposition

Manilla para válvula mariposa K20 multi-posición



Multiposition handle for butterfly valve K20

Ручка для затвора дискового K20 многопозиционная

CODE		DN
PEVP K20	304	25-76

Poignée de vanne papillon K204 multiposition

Manilla para válvula mariposa K204 multi-posición



Multiposition handle for butterfly valve K204

Ручка для затвора дискового K204 многопозиционная

CODE		DN
PEVP K204	304	85-104

Poignée de vanne papillon K20 plastique multiposition

Manilla para válvula mariposa K20 plástica multi-posición



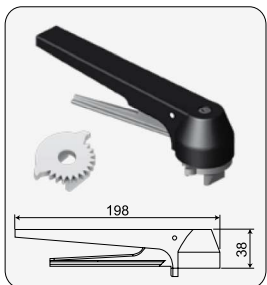
Multiposition handle for butterfly valve K20 plastic

Ручка для затвора дискового K20 пластмассовая многопозиционная

CODE		DN
PEVP K20 PL	PLAST.	25-76

Poignée de vanne papillon K204 plastique multiposition

Manilla para válvula mariposa K204 plástica multi posición



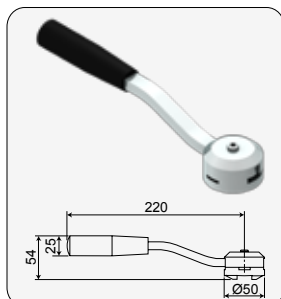
Multiposition handle for butterfly valve K204 plastic

Ручка для затвора дискового K204 пластмассовая многопозиционная

CODE		DN
PEVP K204 PL	PLAST.	85-104

Poignée de vanne papillon K41

Manilla para válvula mariposa K41



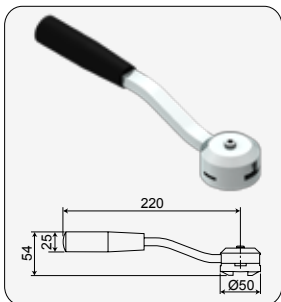
Handle for butterfly valve K41

Ручка для затвора дискового K41

CODE		DN
PEVP K41	304	25-76

Poignée de vanne papillon K104

Manilla para válvula mariposa K104



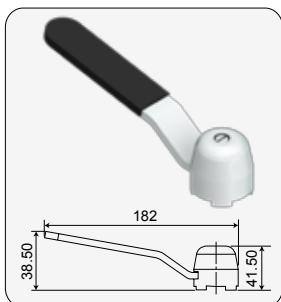
Handle for butterfly valve K104

Ручка для затвора дискового K 104

CODE		DN
PEVP K104	304	85-104

Poignée de vanne papillon K33

Manilla para válvula mariposa K33



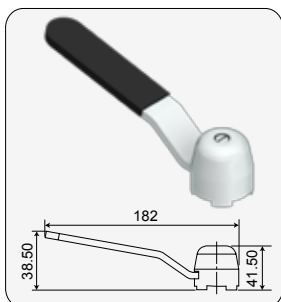
Handle for butterfly valve K33

Ручка для затвора дискового K 33

CODE		DN
PEVP K 33	304	25-76

Poignée de vanne papillon K34

Manilla para válvula mariposa K34



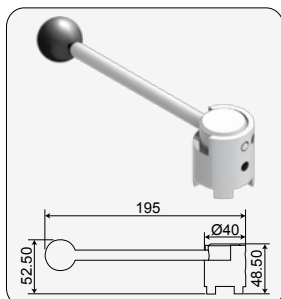
Handle for butterfly valve K34

Ручка для затвора дискового K 34

CODE		DN
PEVP K 34	304	85-104

Poignée de vanne papillon K5 multiposition

Manilla para válvula mariposa K5 multi-posición



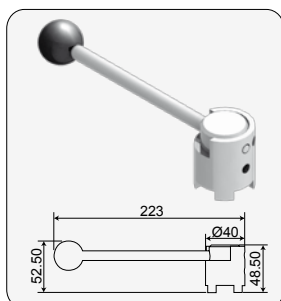
Multiposition handle for butterfly valve K5

Ручка для затвора дискового K5 многопозиционная

CODE		DN
PEVP K5	304	25-76

Poignée de vanne papillon K54 multiposition

Manilla para válvula mariposa K54 multi-posición



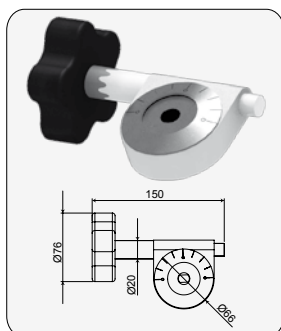
Multiposition handle for butterfly valve K54

Ручка для затвора дискового K54 многопозиционная

CODE		DN
PEVP K 54	304	85-104

Réglage micrométrique inox

Arreglo micrométrico



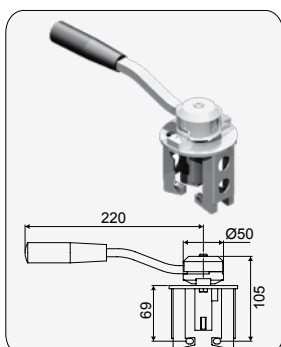
Micrometric handle

Микрометрическая регулировка

CODE		DN
REMI K 1	304	25-76
REMI K 104	304	85-104

Kit de montage de détecteur crayon M18 / M12 sur vanne manuelle

Montaje de un detector lápiz M18 / M12 sobre una válvula manual



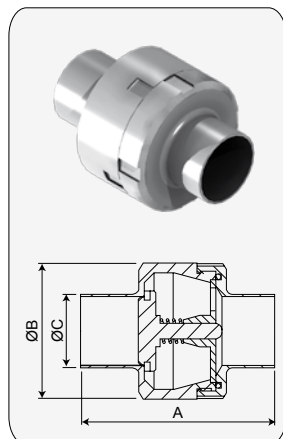
Mounting bracket for M18 / M12 detector on manual valve

Приставка для детектора M18 / M12 на ручной затвор

CODE		DN
KVPM K1	304	25-76
KVPM K104	304	85-104

Clapet anti-retour lisse / lisse (EPDM)

Válvula de retención extremos soldables (EPDM)



Non-return valve weld / weld ends (EPDM)

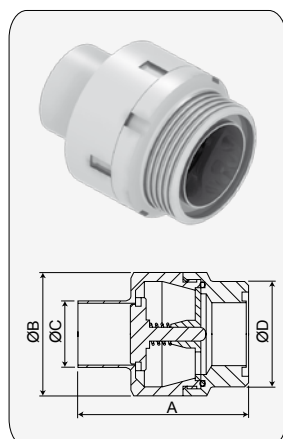
Обратный клапан Сварка / Сварка (EPDM)

CODE	DN		A	B	C
CLBL 6L JEP S 25	25	316L	89.00	45.00	25.00
CLBL 6L JEP S 38	38	316L	101.00	70.00	38.00
CLBL 6L JEP S 51	51	316L	108.00	83.00	51.00
CLBL 6L JEP S 63	63.5	316L	124.00	98.00	63.50
CLBL 6L JEP S 76	76.1	316L	138.00	106.00	76.10

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

Clapet anti-retour lisse / fileté (EPDM)

Válvula de retención extremos roscada / soldar (EPDM)



Non-return valve weld / male ends (EPDM)

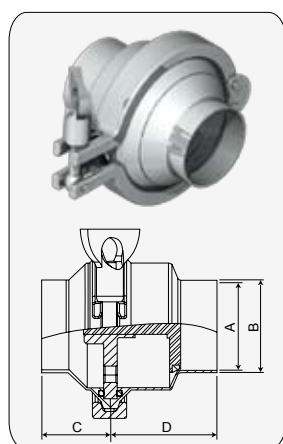
Обратный клапан Сварка / Резьба (EPDM)

CODE	DN		A	B	C	D
CLSF 6L JEP S 25	25	316L	89.00	45.00	25.00	40 x 1/6"
CLSF 6L JEP S 38	38	316L	101.00	70.00	38.00	60 x 1/6"
CLSF 6L JEP S 51	51	316L	108.00	83.00	51.00	70 x 1/6"
CLSF 6L JEP S 63	63.5	316L	124.00	98.00	63.50	85 x 1/6"
CLSF 6L JEP S 76	76.1	316L	138.00	106.00	76.10	98 x 1/6"
CLSF 6L JEP S 104	104	316L	123.00	150.00	104.00	125 x 1/4"

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM и СИЛИКОН по запросу

Clapet anti-retour fermeture CLAMP à souder

Válvula de retención cerrada con clamp a soldar



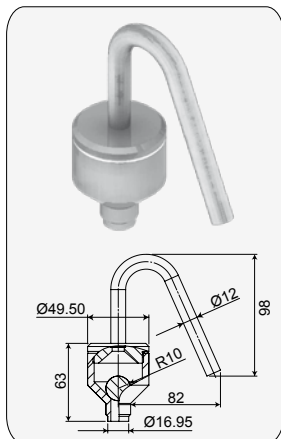
Non-return valve CLAMP weld / weld ends

Обратный клапан зажимной Сварка/Сварка

CODE	DN		A	B	C	D
CLCL 6L S 25	25	316L	22.50	25.00	23.00	34.00
CLCL 6L S 38	38	316L	35.40	38.00	23.00	34.00
CLCL 6L S 51	51	316L	48.00	51.00	38.00	59.00
CLCL 6L S 63	63.5	316L	60.20	63.50	38.00	59.00
CLCL 6L S 76	76.1	316L	72.10	76.10	38.00	59.00
CLCL 6L S 104	104	316L	100.00	104.00	38.00	59.00

Purgeur d'air à bille

Purgador de aire



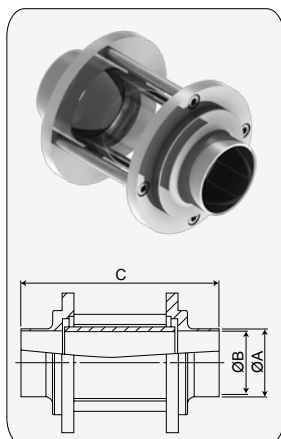
Air trap

Воздухоотвод

CODE	
PURG 6L K1	316L

Indicateur de circulation

Mirillas



Sight glass

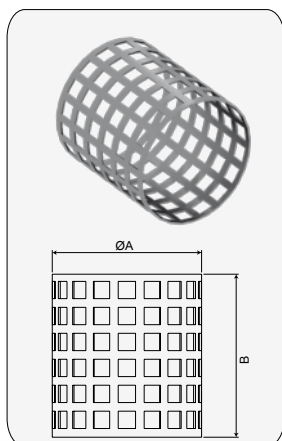
Диоптр трубный

CODE	DN		A	B	C
IDS 6L S 25	25	316L	25.00	22.50	138.00
IDS 6L S 38	38	316L	38.00	35.40	146.00
IDS 6L S 51	51	316L	51.00	48.00	150.00
IDS 6L S 63	63.5	316L	63.50	60.20	150.00
IDS 6L S 76	76.1	316L	76.10	72.10	152.00
IDS 6L S 104	104	316L	104.00	100.00	158.00

Joint FKM ou SILICONE sur demande / FKM or SILICON gaskets on request
Junta FKM o SILICONO a petición / Уплотнение ФКМ и СИЛИКОН по запросу

Grille d'indicateur inox

Protección inox para mirillas



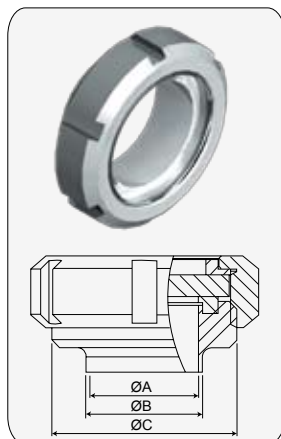
Stainless steel protection for sight glass

Защита стекла трубного диоптра

CODE	DN		A	B
GIDS 4L S 25	25	304	47.00	75.00
GIDS 4L S 38	38	304	55.00	75.00
GIDS 4L S 51	51	304	69.00	75.00
GIDS 4L S 63	63.5	304	79.00	75.00
GIDS 4L S 76	76.1	304	93.00	75.00

Hublots

Ventanillas



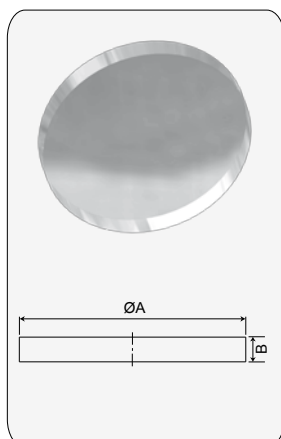
Glass nut

Диоптр гаечный

CODE	DN	A	B	C
HUBL S 25	25	22.50	25.00	40 x 1/6"
HUBL S 38	38	35.40	38.00	60 x 1/6"
HUBL S 51	51	48.50	51.00	70 x 1/6"
HUBL S 63	63.5	60.50	63.50	85 x 1/6"
HUBL S 76	76.1	72.90	76.10	98 x 1/6"
HUBL S 104	104	100.00	104.00	125 x 1/4"

Fond d'écrou PYREX

Casquillo ciego PYREX



SMS Blank pyrex

Заглушка PYREX

CODE	DN		A	B
FEPY 25	25	PYREX	35.00	6.50
FEPY 38	38	PYREX	55.00	6.50
FEPY 51	51	PYREX	65.00	6.50
FEPY 63	63.5	PYREX	80.00	6.50
FEPY 76	76.1	PYREX	92.00	6.50
FEPY 104	104	PYREX	118.00	9.00

Manomètre vertical sortie fileté SMS

Manometro vertical extremos machos SMS



Manometer vertical SMS male end

Манометр вертикальный с резьбовым наконечником SMS

CODE	P (Bar)	
MAV2 6L S 38	0-10	316L
MAV2 6L S 51	0-10	316L
MAV1 6L S 38	0-6	316L
MAV1 6L S 51	0-6	316L

Manomètre horizontal sortie fileté SMS

Manometro horizontal extremos machos SMS



Manometer SMS male end

Манометр горизонтальный с резьбовым наконечником SMS

CODE	P (Bar)	
MFD2 6L S 38	0-10	316L
MFD2 6L S 51	0-10	316L
MFD1 6L S 38	0-6	316L
MFD1 6L S 51	0-6	316L

Manomètre vertical sortie CLAMP

Manometro vertical extremos clamp



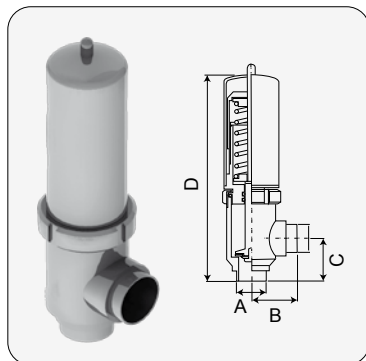
Manometer CLAMP end

Манометр вертикальный с зажимным наконечником

CODE	P (Bar)	
MAC2 4L S 38	0-10	304
MAC1 4L S 38	0-6	304

Soupape de décharge

Válvula de descarga



Pressure relief valve

Клапан предохранительный

CODE	DN		A	B	C	D
SDBL 16 S 25	25	316	25.00	56.00	50.00	284.00
SDBL 16 S 38	38	316	38.00	62.00	60.00	304.00
SDBL 16 S 51	51	316	51.00	69.00	65.00	314.00
SDBL 16 S 63	63.5	316	63.50	88.00	70.00	320.00
SDBL 16 S 76	76.1	316	76.10	88.00	70.00	320.00

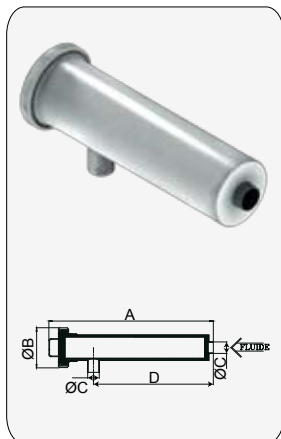
DN1	Petit ressort / Small spring / Pequeño muelle / Маленькая пружина
DN2	Gros ressort / Heavy spring / Gran muelle / Большая пружина
A	Ø Fil / Ø Coil / Ø Cable / Ø Провод
B	Ressort / Spring / Muelle / Пружина
C	Spires utiles / Effective coil / Dimensión de espira / Размер спирали
D-D1	Pression d'ouverture / Operating pressure / Presión de apertura / Открывающее давление
E	Débit à 1 bar (m³/h) / Flow rate 1 bar (m³/h) / Caudal a 1 bar (m³/h) = Подача под давлением 1 BAR в (м³/час)
E1	Débit à 7 bar (m³/h) / Flow rate 7 bar (m³/h) / Caudal a 7 bar (m³/h) = Подача под давлением 7 BAR в (м³/час)

DN1	A	B	C	D mini bar	D1 maxi bar	E
25	2.80	21.00	23.00	0.05	1.00	1.20
38	3.50	22.50	18.00	0.02	3.10	2.70
51	3.50	22.50	18.00	0.03	1.80	5.00
63	4.00	23.50	18.00	0.10	1.50	7.00
76	76.1	23.50	18.00	0.10	1.10	1.10

DN2	A	B	C	D mini bar	D1 maxi bar	E1
25	5.50	46.00	11.00	0.44	7.00	3.00
38	7.00	47.50	11.00	0.83	7.00	6.50
51	7.00	47.50	11.00	0.70	7.00	11.00
63	7.00	47.50	11.00	0.40	7.00	25.00
76	8.00	47.50	11.00	0.52	7.00	25.00

Filtre équerre type SO (Ø de filtration 1mm)

Filtro angular tipo SO (Ø de filtración 1mm)



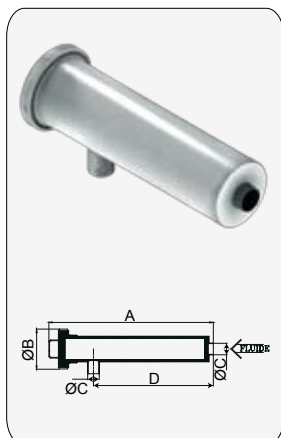
Angle filter type SO (1mm Ø of filtration)

Фильтр угловой типа SO (Ø фильтрации 1мм)

CODE	DN		A	B	C	D
FEBL SO 6L S 25	25	316L	455.00	148.00	25.00	300.00
FEBL SO 6L S 38	38	316L	455.00	148.00	38.00	300.00
FEBL SO 6L S 51	51	316L	455.00	148.00	51.00	300.00
FEBL SO 6L S 63	63.5	316L	455.00	148.00	63.50	300.00
FEBL SO 6L S 76	76.1	316L	493.00	178.00	76.10	340.00
FEBL SO 6L S 104	104	316L	493.00	178.00	104.00	340.00

Filtre équerre type R (Ø de filtration 1mm)

Filtro angular tipo R (Ø de filtración 1mm)



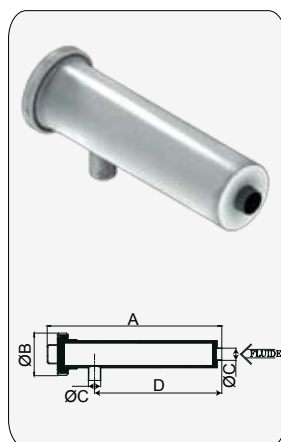
Angle filter type R (1mm Ø of filtration)

Фильтр угловой типа R (Ø фильтрации 1мм)

CODE	DN		A	B	C	D
FEBL R 6L S 25	25	316L	355.00	112.00	25.00	214.00
FEBL R 6L S 38	38	316L	355.00	112.00	38.00	214.00
FEBL R 6L S 51	51	316L	355.00	112.00	51.00	214.00
FEBL R 6L S 63	63.5	316L	389.00	148.00	63.50	242.00
FEBL R 6L S 76	76.1	316L	389.00	148.00	76.00	242.00
FEBL R 6L S 104	104	316L	488.00	178.00	104.00	330.00

Filtre équerre type S (Ø de filtration 1mm)

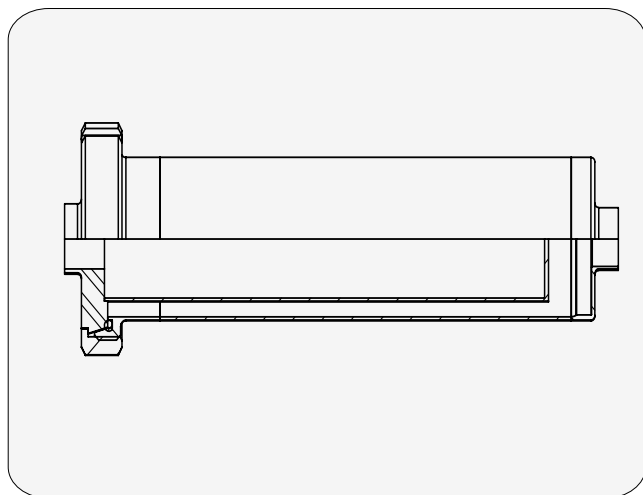
Filtro angular tipo S (Ø de filtración 1mm)



Angle filter type S (1mm Ø of filtration)

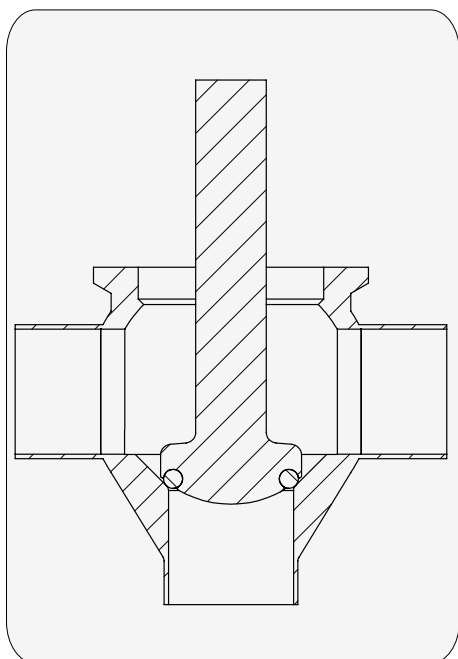
Фильтр угловой типа S (Ø фильтрации 1мм)

CODE	DN		A	B	C	D
FEBL 6L S 25	25	316L	390.00	148.00	25.00	242.00
FEBL 6L S 38	38	316L	390.00	148.00	38.00	242.00
FEBL 6L S 51	51	316L	390.00	148.00	51.00	242.00
FEBL 6L S 63	63.5	316L	460.00	148.00	63.50	290.00
FEBL 6L S 76	76.1	316L	460.00	148.00	76.00	290.00
FEBL 6L S 104	104	316L	605.00	178.00	104.00	380.00

Filtre droit
Filtro en línea**In-line filter**
Фильтр прямой

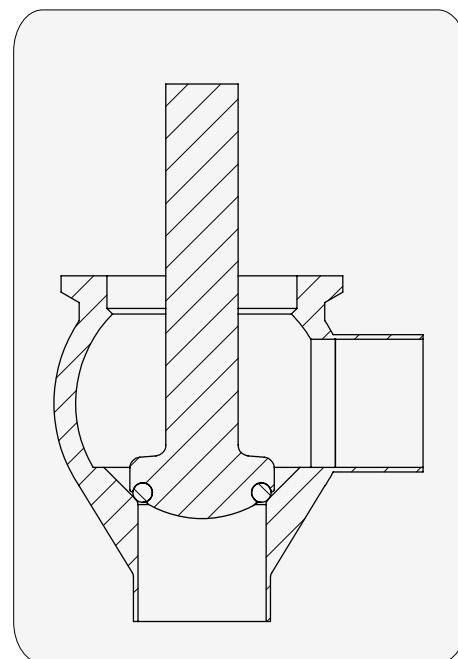
Vanne à clapet type T Piston valve type T

Válvula neumática de asiento tipo T
Клапан седельный тип T



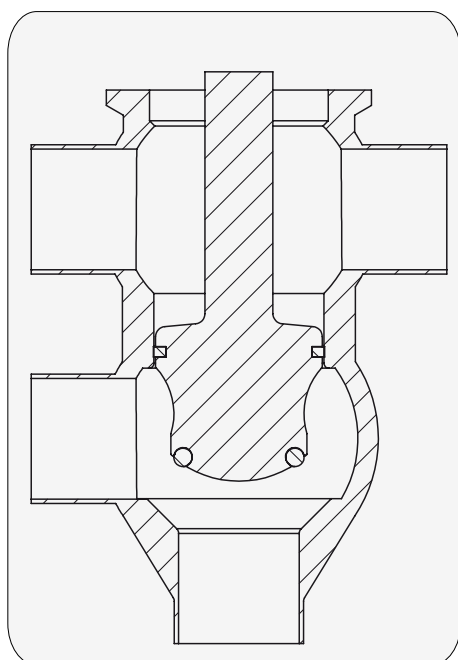
Vanne à clapet type L Piston valve type L

Válvula neumática de asiento tipo L
Клапан седельный тип L



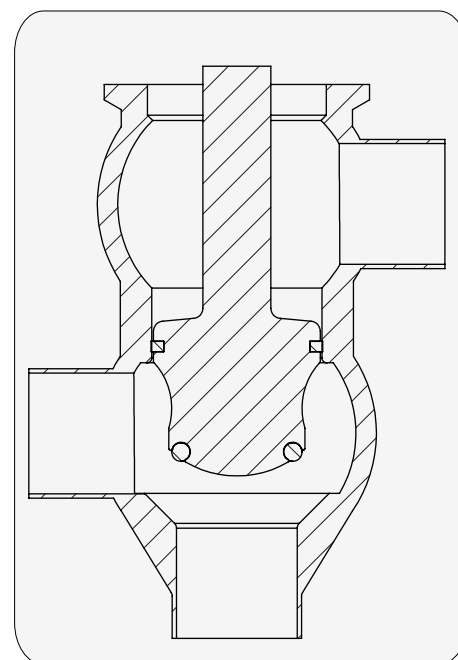
Vanne à clapet type T/L Piston valve type T/L

Válvula neumática de asiento tipo T/L
Клапан седельный тип T/L



Vanne à clapet type L/L Piston valve type L/L

Válvula neumática de asiento tipo L/L
Клапан седельный тип L/L



Vanne à clapet à chambre de fuite

Válvula neumática de doble asiento

**Avec légère fuite lors des phases de battements
d'ouverture et de fermeture**

**Raised seat on upper and lower discs reduces
product loss during valve opening and closing**

Con ligera escape durante las fases de golpeteo de apertura
y cierre

С небольшой утечкой в процессе открывания и запираания

Double-seat piston valve

Двух-седельный клапан

**Sans fuite lors des phases de battements
d'ouverture et de fermeture**

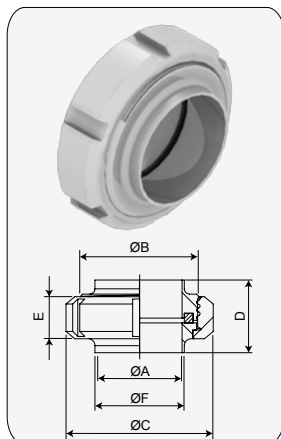
**Radial seat on lower disc eliminates product loss
during valve opening and closing**

Sin escape durante las fases de golpeteo de apertura y cierre

Без утечки в процессе открывания и запираания

Raccord complet à souder (EPDM)

Unión a soldar (EPDM)



CODE	DN		A	B	C	D	E	F
RASA 6L JEP S 25	25	316L 304	22.50	40 x 1/6"	51.00	35.50	19.00	25.00
RASA 04 JEP S 25								
RASA 6L JEP S 38	38	316L 304	35.50	60 x 1/6"	74.00	40.00	23.00	38.00
RASA 04 JEP S 38								
RASA 6L JEP S 51	51	316L 304	48.50	70 x 1/6"	84.00	41.00	24.00	51.00
RASA 04 JEP S 51								
RASA 6L JEP S 63	63.5	316L 304	60.50	85 x 1/6"	100.00	45.00	28.00	63.50
RASA 04 JEP S 63								
RASA 6L JEP S 76	76.1	316L 304	72.90	98 x 1/6"	114.00	47.00	30.00	76.10
RASA 04 JEP S 76								
RASA 6L JEP S 101.6	101.6	316L 304	97.60	132 x 1/6"	150.00	50.00	31.00	101.60
RASA 04 JEP S 101.6								
RASA 6L JEP S 104	104	316L 304	100.00	125 x 1/4"	138.00	50.00	31.00	104.00
RASA 04 JEP S 104								

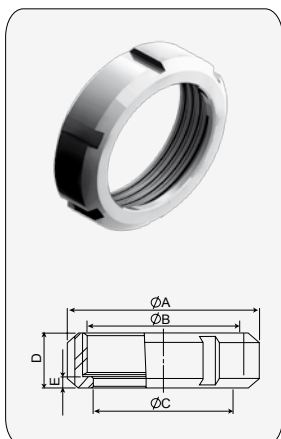
Joint FKM, PTFE ou SILICONE sur demande / FKM, PTFE or SILICON gaskets on request
Junta FKM, PTFE o SILICONO a petición / Уплотнение ФKM, PTFE или СИЛИКОН по запросу

Welding union (EPDM)

Соединение резьбовое в сборе (EPDM)

Ecrou 6 crans

Tuerca con 6 ranuras



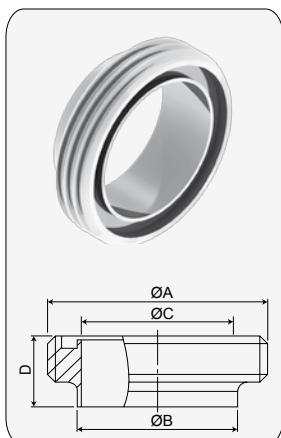
CODE	DN		A	B	C	D	E
E 04 S 25	25	304	51.00	RD 40 x 1/6"	32.30	19.00	4.00
E 04 S 38	38	304	74.00	RD 60 x 1/6"	48.50	23.00	4.00
E 04 S 51	51	304	84.00	RD 70 x 1/6"	61.00	24.00	5.00
E 04 S 63	63.5	304	100.00	RD 85 x 1/6"	74.00	28.00	5.00
E 04 S 76	76.1	304	114.00	RD 98 x 1/6"	87.00	30.00	6.00
E 04 S 1016	101.6	304	150.00	RD 132 x 1/6"	117.00	31.00	5.00
E 04 S 104	104	304	138.00	RD 125 x 1/4"	113.00	31.00	5.00

Nut with 6 slots

Гайка накидная шестигранная

Pièce filetée à souder longue

Ferrúla roscada larga a soldar



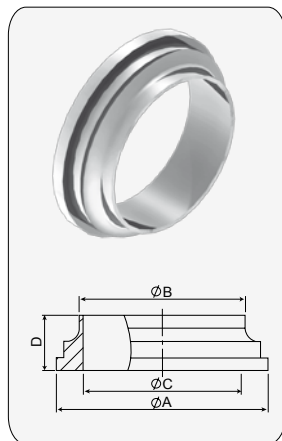
CODE	DN		A	B	C	D
PFSL 6L S 25	25	316L 304	RD 40 x 1/6"	25.00	22.50	19.00
PFSL 04 S 25						
PFSL 6L S 38	38	316L 304	RD 60 x 1/6"	38.00	35.50	23.00
PFSL 04 S 38						
PFSL 6L S 51	51	316L 304	RD 70 x 1/6"	51.00	48.50	23.00
PFSL 04 S 51						
PFSL 6L S 63	63.5	316L 304	RD 85 x 1/6"	63.50	60.50	27.00
PFSL 04 S 63						
PFSL 6L S 76	76.1	316L 304	RD 98 x 1/6"	76.10	72.90	27.00
PFSL 04 S 76						
PFSL 6L S 104	104	316L 304	RD 125 x 1/4"	104.00	100.00	30.00
PFSL 04 S 104						
PFSL 6L S 1016	101.6	316L 304	RD 132 x 1/6"	101.60	97.60	30.00
PFSL 04 S 1016						

Welding long male

Штуцер резьбовой

Pièce lisse à souder longue

Ferrúla lisa larga a soldar



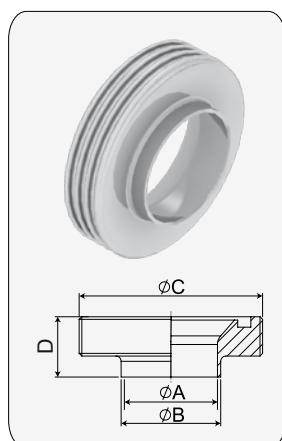
Welding long liner

Штуцер конический

CODE	DN		A	B	C	D
PLSL 6L S 25 PLSL 04 S 25	25	316L 304	35.50	25.00	22.50	15.50
PLSL 6L S 38 PLSL 04 S 38	38	316L 304	55.00	38.00	35.50	16.00
PLSL 6L S 51 PLSL 04 S 51	51	316L 304	65.00	51.00	48.50	17.00
PLSL 6L S 63 PLSL 04 S 63	63.5	316L 304	80.00	63.50	60.50	17.00
PLSL 6L S 76 PLSL 04 S 76	76.1	316L 304	93.00	76.10	72.90	19.00
PLSL 6L S 1016 PLSL 04 S 1016	101.6	316L 304	127.00	101.60	97.60	19.00
PLSL 6L S 104 PLSL 04 S 104	104	316L 304	118.00	104.00	100.00	19.00

Pièce fileté réduite

Ferrúla roscada reducida



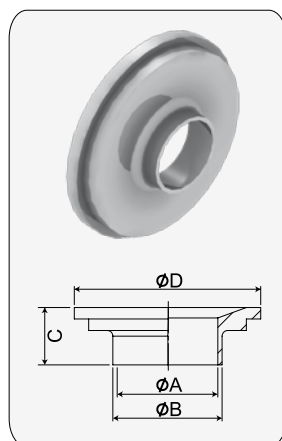
Reducing male

Штуцер резьбовой редукционный

CODE	DN		A	B	C	D
PFRS 6L S 38 25	38/25	316L	22.50	25.00	RD 60 x 1/6"	19.00
PFRS 6L S 51 25	51/25	316L	22.50	25.00	RD 70 x 1/6"	23.00
PFRS 6L S 51 38	51/38	316L	35.50	38.00	RD 70 x 1/6"	23.00
PFRS 6L S 63 38	63/38	316L	35.50	38.00	RD 85 x 1/6"	27.00
PFRS 6L S 63 51	63/51	316L	48.50	51.00	RD 85 x 1/6"	27.00
PFRS 6L S 76 38	76/38	316L	35.50	38.00	RD 98 x 1/6"	27.00
PFRS 6L S 76 51	76/51	316L	48.50	51.00	RD 98 x 1/6"	27.00
PFRS 6L S 76 63	76/63	316L	60.50	63.50	RD 98 x 1/6"	27.00

Pièce lisse réduite

Ferrúla lisa reducida



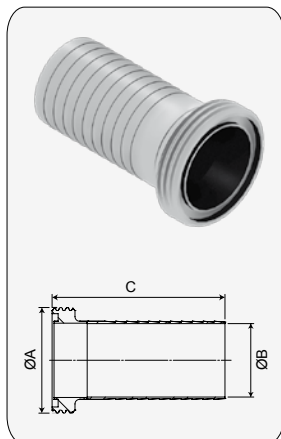
Reducing liner

Штуцер конический редукционный

CODE	DN		A	B	C	D
PLRS 6L S 38 25	38/25	316L	22.50	25.00	17.00	55.00
PLRS 6L S 51 25	51/25	316L	22.50	25.00	17.00	65.00
PLRS 6L S 51 38	51/38	316L	35.50	38.00	20.00	65.00
PLRS 6L S 63 38	63/38	316L	35.50	38.00	20.00	80.00
PLRS 6L S 63 51	63/51	316L	48.50	51.00	20.00	80.00
PLRS 6L S 76 38	76/38	316L	35.50	38.00	20.00	93.00
PLRS 6L S 76 51	76/51	316L	48.50	51.00	20.00	93.00
PLRS 6L S 76 63	76/63	316L	60.50	63.50	20.00	93.00

Nez à ligaturer

Adaptador macho para manguera



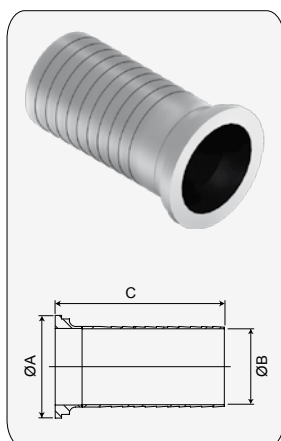
Hose connecting male

Штуцер резьбовой шланговый

CODE	DN		A	B	C
NL 6L S 25	25	316L	RD 40 x 1/6"	22.50	109.00
NL 6L S 38	38	316L	RD 60 x 1/6"	35.50	113.00
NL 6L S 51	51	316L	RD 70 x 1/6"	48.50	113.00
NL 6L S 63	63.5	316L	RD 85 x 1/6"	60.50	117.00
NL 6L S 76	76.1	316L	RD 98 x 1/6"	72.90	117.00
NL 6L S 104	104	316L	RD 125 x 1/6"	100.00	120.00

Douille à ligaturer

Abrazadera hembra para manguera



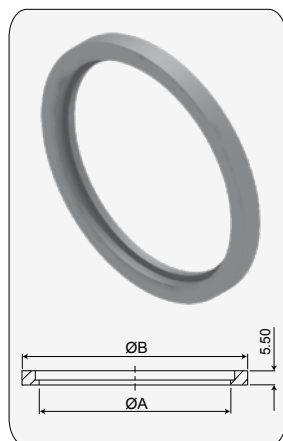
Hose connecting liner

Штуцер конический шланговый

CODE	DN		A	B	C
DL 6L S 25	25	316L	35.50	22.50	105.50
DL 6L S 38	38	316L	55.00	35.50	106.00
DL 6L S 51	51	316L	65.00	48.50	107.00
DL 6L S 63	63.5	316L	80.00	60.50	107.00
DL 6L S 76	76.1	316L	93.00	72.90	109.00
DL 6L S 104	104	316L	118.00	100.00	109.00

Joint de raccord SMS

Junta SMS



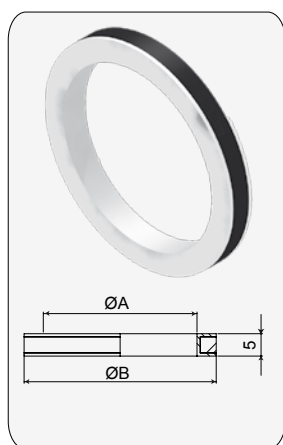
SMS Seal ring

Уплотнение для соединения асептического

CODE	DN		A	B
JRL EP S 25 JRL VI S 25 JRL SI S 25 JRL TE S 25	25	EPDM FKM SILICON PTFE	22.50	31.00
JRL EP S 38 JRL VI S 38 JRL SI S 38 JRL TE S 38	38	EPDM FKM SILICON PTFE	35.50	47.00
JRL EP S 51 JRL VI S 51 JRL SI S 51 JRL TE S 51	51	EPDM FKM SILICON PTFE	48.50	59.00
JRL EP S 63 JRL VI S 63 JRL SI S 63 JRL TE S 63	63.5	EPDM FKM SILICON PTFE	60.50	73.50
JRL EP S 76 JRL VI S 76 JRL SI S 76 JRL TE S 76	76.1	EPDM FKM SILICON PTFE	72.90	86.00
JRL EP S 104 JRL VI S 104 JRL SI S 104 JRL TE S 104	101.6/104	EPDM FKM SILICON PTFE	100.00	116.00

Joint de raccord SMS à jaquette PTFE âme EPDM

Junta SMS interior EPDM exterior PTFE



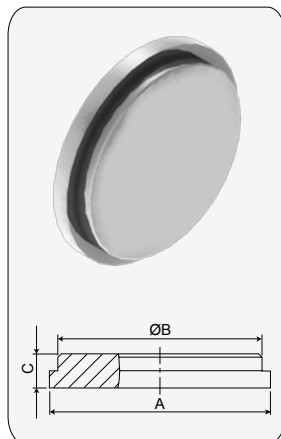
PTFE/EPDM SMS Seal ring

Уплотнение для соединения EPDM с оболочкой PTFE

CODE	DN		A	B
JRJE S 25	25	PTFE/EPDM	24.50	31.00
JRJE S 38	38	PTFE/EPDM	37.50	47.00
JRJE S 51	51	PTFE/EPDM	50.50	59.00
JRJE S 63	63.5	PTFE/EPDM	62.50	73.50
JRJE S 76	76.1	PTFE/EPDM	74.90	86.00
JRJE S 104	104	PTFE/EPDM	102.00	116.00

Fonds d'écrou inox

Casquillo ciego inox



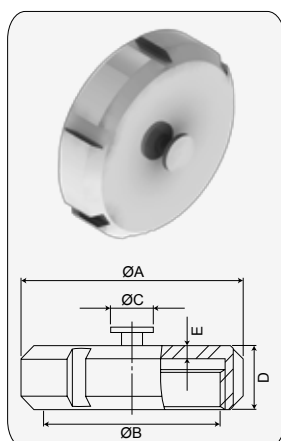
Stainless steel Blank

Заглушка из нержавеющей стали

CODE	DN		A	B	C
FE 6L S 25	25	316L	35.50	32.00	7.50
FE 6L S 38	38	316L	55.00	48.00	9.00
FE 6L S 51	51	316L	65.00	60.00	10.00
FE 6L S 63	63.5	316L	80.00	73.50	10.00
FE 6L S 76	76.1	316L	93.00	86.00	11.00
FE 6L S 104	104	316L	118.00	112.00	11.00

Ecrou bouchon inox

Tuerca ciega inox



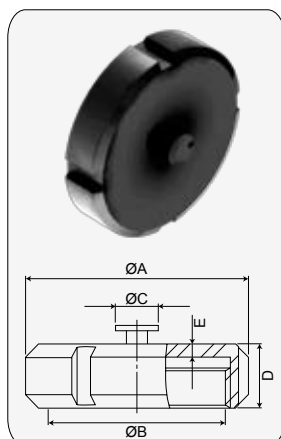
Stainless steel blank nut

Гайка заглушка из нержавеющей стали

CODE	DN		A	B	C	D	E
EBC 04 S 25	25	304	51.00	40 x 1/6"	16.00	19.00	4.00
EBC 04 S 38	38	304	74.00	60 x 1/6"	16.00	23.00	4.00
EBC 04 S 51	51	304	84.00	70 x 1/6"	16.00	24.00	5.00
EBC 04 S 63	63.5	304	100.00	85 x 1/6"	16.00	28.00	5.00
EBC 04 S 76	76.1	304	114.00	98 x 1/6"	16.00	30.00	6.00
EBC 04 S 104	104	304	138.00	125 x 1/4"	16.00	31.00	5.00

Ecrou bouchon plastique

Tuerca ciega plástica



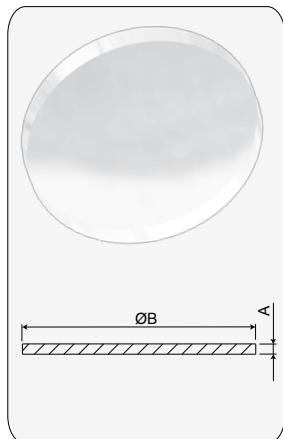
Plastic blank nut

Гайка заглушка пластмассовая

CODE	DN		A	B	C	D	E
EBP PL S 25	25	PLAST.	51.00	40 x 1/6"	16.00	19.00	4.00
EBP PL S 38	38	PLAST.	74.00	60 x 1/6"	16.00	23.00	4.00
EBP PL S 51	51	PLAST.	84.00	70 x 1/6"	16.00	24.00	5.00
EBP PL S 63	63.5	PLAST.	100.00	85 x 1/6"	16.00	28.00	5.00
EBP PL S 76	76.1	PLAST.	114.00	98 x 1/6"	16.00	30.00	6.00
EBP PL S 104	104	PLAST.	138.00	125 x 1/4"	16.00	31.00	5.00

Joint d'écrou bouchon (BUNA)

Junta para tuerca ciega (BUNA)



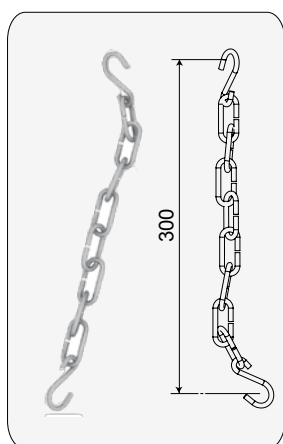
BUNA seal for blank nut

Уплотнение (BUNA) для гайки заглушки

CODE	DN		A	B
JEB BU S 25	25	BUNA	3.00	40.00
JEB BU S 38	38	BUNA	3.00	60.00
JEB BU S 51	51	BUNA	3.00	70.00
JEB BU S 63	63.5	BUNA	3.00	85.00
JEB BU S 76	76.1	BUNA	3.00	98.00
JEB BU S 104	101.6/104	BUNA	4.00	125.00

Chaînette à sertir

Cadena a engastar



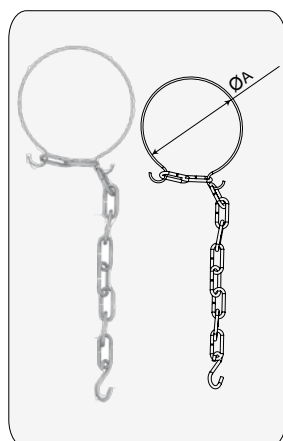
Chain to crimp

Цепочка вставляющаяся

CODE	
CI 30 K1	

Chaînette avec anneau de fixation

Cadena con eslabón a fijar



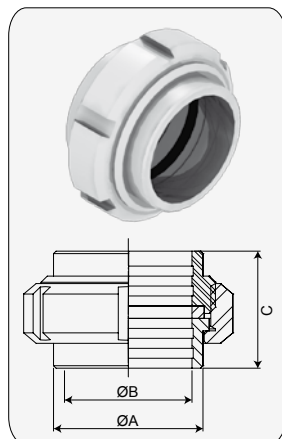
Chain with fixation ring

Цепочка с кольцом

CODE	DN	A	
CI 25 DN25/32 AN 55	25/50	55.00	
CI 25 DN 65 AN 89	65/70	89.00	
CI 45 DN80/100 AN 104	80/100	104.00	

Raccord complet SMS à dudgeonner (joint EPDM)

Unión completa SMS a mandrinar (junta EPDM)



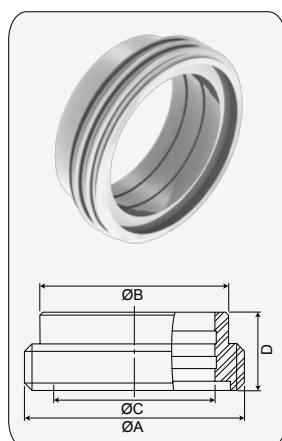
Complete SMS expanding union (EPDM seal)

Соединение резьбовое под развальцовку (уплотнение EPDM)

CODE	DN		A	B	C
RAD 04 S 25	25	304	32.00	25.20	38.00
RAD 04 S 32	32	304	40.00	32.20	38.00
RAD 04 S 38	38	304	48.00	38.20	44.00
RAD 04 S 40	40	304	48.00	40.20	44.00
RAD 04 S 51	51	304	60.00	51.20	46.00
RAD 04 S 63	63.5	304	73.50	63.70	56.00
RAD 04 S 76	76.1	304	86.00	76.30	66.00
RAD 04 S 104	104	304	112.00	104.20	58.00

Pièce filetée à dudgeonner

Ferrúla roscada a mandrinar



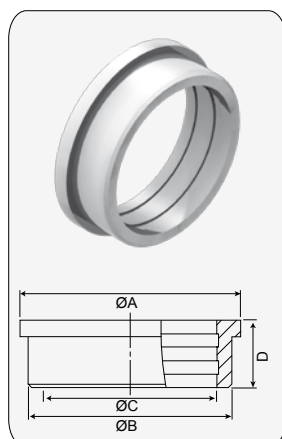
Expanding male

Штуцер резьбовой под развальцовку

CODE	DN		A	B	C	D
PFAD 04 S 25	25	304	RD 40 x 1/6"	32.00	25.20	20.00
PFAD 04 S 32	32	304	RD 48 x 1/6"	40.00	32.20	20.00
PFAD 04 S 38	38	304	RD 60 x 1/6"	48.00	38.20	23.00
PFAD 04 S 40	40	304	RD 60 x 1/6"	48.00	40.20	23.00
PFAD 04 S 51	51	304	RD 70 x 1/6"	60.00	51.20	25.00
PFAD 04 S 63	63.5	304	RD 85 x 1/6"	73.50	63.70	30.00
PFAD 04 S 76	76.1	304	RD 98 x 1/6"	86.00	76.30	35.00
PFAD 04 S 104	104	304	RD 125 x 1/4"	112.00	104.20	30.00

Pièce lisse à dudgeonner

Ferrúla lisa a mandrinar



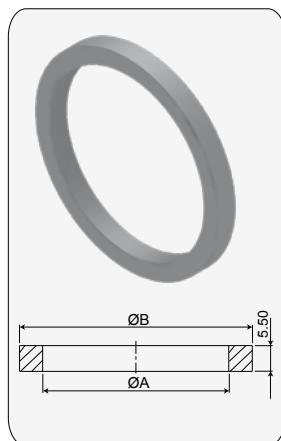
Expanding liner

Штуцер конический под развальцовку

CODE	DN		A	B	C	D
PLAD 04 S 25	25	304	35.50	32.00	25.20	17.00
PLAD 04 S 32	32	304	43.50	40.00	32.20	17.00
PLAD 04 S 38	38	304	55.00	48.00	38.20	20.00
PLAD 04 S 40	40	304	55.00	48.00	40.20	20.00
PLAD 04 S 51	51	304	65.00	60.00	51.20	20.00
PLAD 04 S 63	63.5	304	80.00	73.50	63.70	25.00
PLAD 04 S 76	76.1	304	93.00	86.00	76.30	30.00
PLAD 04 S 104	104	304	118.00	112.00	104.20	27.00

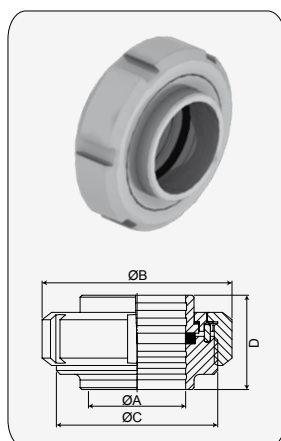
Joint pour raccord à dudgeonner

Junta para unión a mandrinar



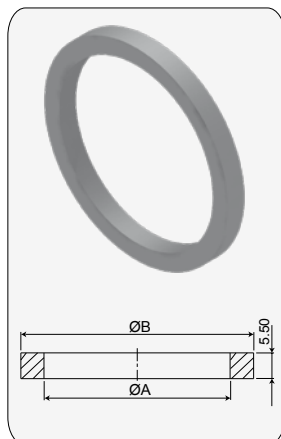
Raccord tournant

Unión giratoria



Joint pour raccord tournant

Junta para unión giratoria



Seal ring for expanding union

Уплотнение для соединения под развальцовку

CODE	DN		A	B
JR EP S 25	25	EPDM	25.00	32.00
JR EP S 32	32	EPDM	32.00	40.00
JR EP S 38	38	EPDM	38.00	48.00
JR EP S 40	40	EPDM	40.00	50.00
JR EP S 51	51	EPDM	51.00	61.00
JR EP S 63	63.5	EPDM	63.50	73.50
JR EP S 76	76.1	EPDM	76.00	86.00
JR EP S 104	104	EPDM	104.00	116.00

Slewing unions

Соединение резьбовое свободное

CODE	DN		A	B	C	D
RT 4L S 32	32	304	32.20	74.00	60 x 1/6"	43.00
RT 4L S 40	40	304	40.20	84.00	70 x 1/6"	43.00
RT 4L S 51	51	304	51.20	100.00	85 x 1/6"	49.00
RT 4L S 63	63.5	304	63.70	114.00	98 x 1/6"	54.00
RT 4L S 76	76.1	304	76.30	138.00	125 x 1/4"	59.00

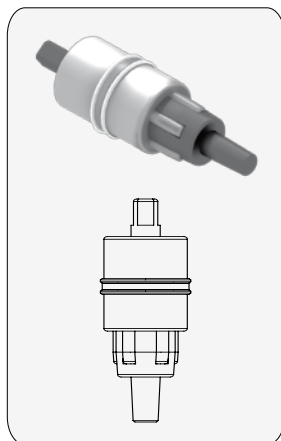
Seal ring for slewing union

Уплотнение для свободного соединения

CODE	DN		A	B
JR EP S 25	25	EPDM	25.00	32.00
JR EP S 32	32	EPDM	32.00	40.00
JR EP S 38	38	EPDM	38.00	48.00
JR EP S 40	40	EPDM	40.00	50.00
JR EP S 51	51	EPDM	51.00	61.00
JR EP S 63	63.5	EPDM	63.50	73.50
JR EP S 76	76.1	EPDM	76.00	86.00
JR EP S 104	104	EPDM	104.00	116.00

Dudgeon

Rodillo a mandrinar



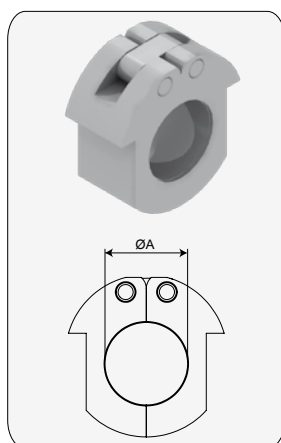
Expanding tools

Валки для труб

CODE	DN
DUDG S 25	25
DUDG S 32	32
DUDG S 38	38
DUDG S 40	40
DUDG S 51	51
DUDG S 63	63.5
DUDG S 76	76.1

Machoire à dudgeonner

Mordaza a mandrinar



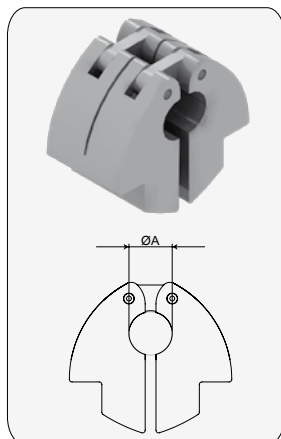
Expanding tools

Завальцовочное устройство

CODE	DN
MADU S 25	25
MADU S 38	38
MADU S 51	51
MADU S 63	63.5
MADU S 76	76.1

Machoire coupe-tubes

Mordaza para cortar tubo



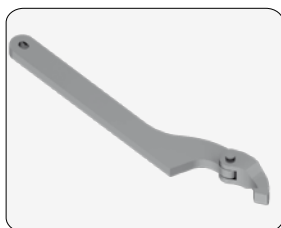
Tube cutting block

Инструмент для распилки труб

CODE	DN	A
MACT S 25	25	25.00
MACT S 38	38	38.00
MACT S 40	40	40.00
MACT S 51	51	51.00
MACT S 63	63.5	63.50
MACT S 76	76.1	76.10
MACT S 104	104	104.00

Clef de raccord

Llave universal para unión



Spanner for union

Ключ для резьбовых соединений

CODE		DN
CRU K1	304	25-104

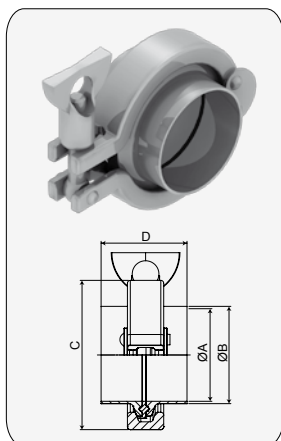
CODE		DN
CLRA A 50	304	25-51
CLRA A 80	304	38-63
CLRA A 120	304	51-76
CLRA A 180	304	76-104

Raccord complet CLAMP (2x21.5mm)

Unión clamp completo (2x21.5mm)

Complete CLAMP union (2x21.5mm)

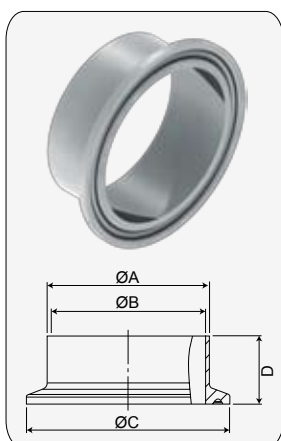
Зажимное соединение в комплекте (длина=2x21.5)



CODE	DN	A	B	C	D
RACM 6L S 25	25	22.50	25.00	58.00	44.00
RACM 6L S 38	38	35.50	38.00	58.00	44.00
RACM 6L S 51	51	48.50	51.00	72.00	44.00
RACM 6L S 63	63.5	60.30	63.50	86.00	44.00
RACM 6L S 76	76.1	72.90	76.10	100.00	44.00
RACM 6L S 104	104	100.00	104.00	128.00	44.00

Ferrule (longueur=21.5mm)

Ferrúla (longitud=21.5mm)



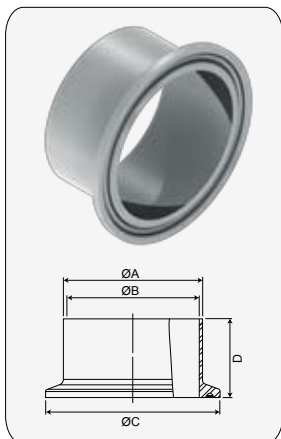
Ferrule (length=21.5mm)

Патрубок зажимного соединения (длина=21,5)

CODE	DN		A	B	C	D
FSMS 6L S 25	25	316L	25.00	22.50	50.50	21.50
FSMT 04 S 25		304				
FSMS 6L S 38	38	316L	38.00	35.50	50.50	21.50
FSMT 04 S 38		304				
FSMS 6L S 51	51	316L	51.00	48.50	64.00	21.50
FSMT 04 S 51		304				
FSMS 6L S 63	63.5	316L	63.50	60.30	77.50	21.50
FSMT 04 S 63		304				
FSMS 6L S 76	76.1	316L	76.10	72.90	91.00	21.50
FSMT 04 S 76		304				
FSMS 6L S 104	104	316L	104.00	100.00	119.00	21.50
FSMT 04 S 104		304				

Ferrule (longueur=28.6mm)

Ferrúla (longitud=28.6mm)



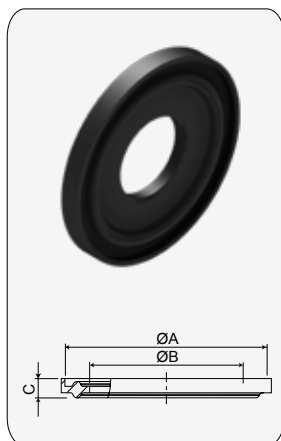
Ferrule (length=28.6mm)

Патрубок зажимного соединения (длина=28,6)

CODE	DN		A	B	C	D
FSLS 6L S 25	25	316L	25.00	22.50	50.50	28.60
FSLS 6L S 38	38	316L	38.00	35.50	50.50	28.60
FSLS 6L S 51	51	316L	51.00	48.50	64.00	28.60
FSLS 6L S 63	63.5	316L	63.50	60.30	77.50	28.60
FSLS 6L S 76	76.1	316L	76.10	72.90	91.00	28.60
FSLS 6L S 104	104	316L	104.00	100.00	119.00	28.60

Joint de raccord CLAMP

Junta para unión CLAMP



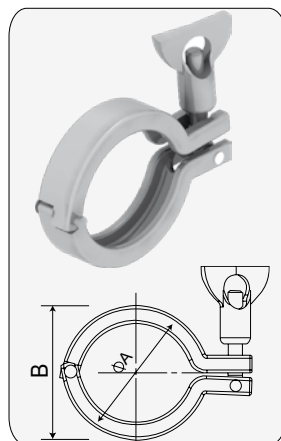
Lip seal for ferrule

Уплотнение для зажимного соединения

CODE	DN		A	B	C
JCS EP S 25	25	EPDM	50.50	22.50	5.00
JCS VI S 25		FKM			
JCS SI S 25		SILICONE			
JCS TE S 25		PTFE			
JC JE S 25		PTFE/EPDM			
JCS EP S 38	38	EPDM	50.50	35.50	5.00
JCS VI S 38		FKM			
JCS SI S 38		SILICONE			
JCS TE S 38		PTFE			
JC JE S 38		PTFE/EPDM			
JCS EP S 51	51	EPDM	64.00	48.50	5.00
JCS VI S 51		FKM			
JCS SI S 51		SILICONE			
JCS TE S 51		PTFE			
JC JE S 51		PTFE/EPDM			
JCS EP S 63	63.5	EPDM	77.50	60.50	5.00
JCS VI S 63		FKM			
JCS SI S 63		SILICONE			
JCS TE S 63		PTFE			
JC JE S 63		PTFE/EPDM			
JCS EP S 76	76.1	EPDM	91.00	72.90	5.00
JCS VI S 76		FKM			
JCS SI S 76		SILICONE			
JCS TE S 76		PTFE			
JC JE S 76		PTFE/EPDM			
JCS EP S 104	101.6/104	EPDM	119.00	100.00	5.00
JCS VI S 104		FKM			
JCS SI S 104		SILICONE			
JCS TE S 104		PTFE			
JC JE S 104		PTFE/EPDM			

Collier CLAMP simple agrafe

Abrazadera clamp simple grapa



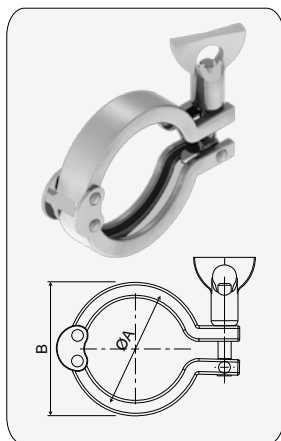
Heavy CLAMP (single pin)

Обойма литая (простая сцепка)

CODE	DN		A	B
CCTM 04 S 2538	25-38	304	50.50	65.20
CCTM 04 S 51	51	304	64.00	78.70
CCTM 04 S 63	63.5	304	77.50	92.20
CCTM 04 S 76	76.1	304	91.00	105.70
CCTM 04 S 104	104	304	119.00	133.70

Collier CLAMP double agrafe

Abrazadera clamp doble grapa



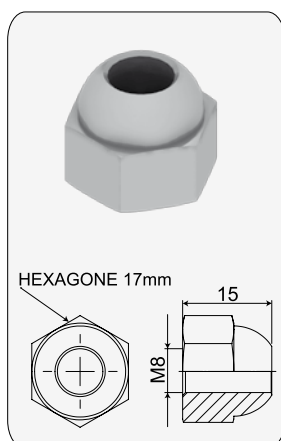
Heavy CLAMP (double pin)

Обойма литая (двойная сцепка)

CODE	DN		A	B
CCS 04 S 2538	25-38	304	50.50	65.20
CCS 04 S 51	51	304	64.00	78.70
CCS 04 S 63	63.5	304	77.50	92.20
CCS 04 S 76	76.1	304	91.00	105.70
CCS 04 S 104	104	304	119.00	133.70

Ecrou hexagonal pour collier CLAMP

Tuerca hexagonal para Abrazadera clamp



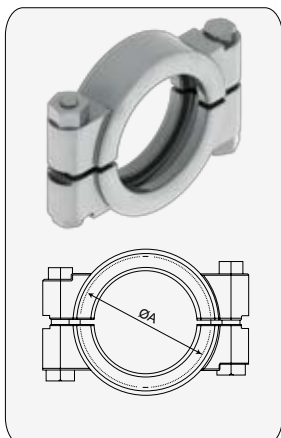
Hexagonal screw for heavy CLAMP

Гайка шестиугольная для зажимного соединения

CODE	
ECCL 4L M8	304

Collier CLAMP haute pression

Abrazadera clamp Alta presión



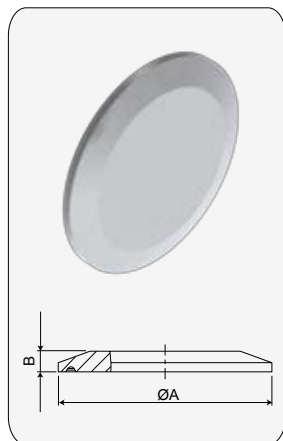
High pressure CLAMP

Обойма для высокого давления

CODE	DN		A
CCHP 04 S 2538	25-38	304	50.50
CCHP 04 S 51	51	304	64.00
CCHP 04 S 63	63.5	304	77.50
CCHP 04 S 76	76.1	304	91.00
CCHP 04 S 104	104	304	119.00

Bouchon CLAMP

Tapón Clamp



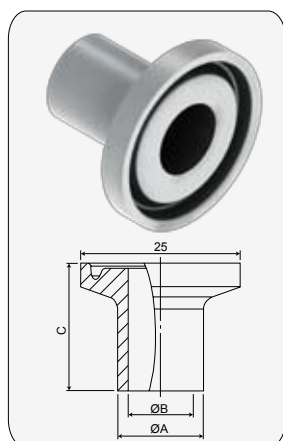
CLAMP blank

Заглушка зажимного соединения

CODE	DN		A	B
BC 6L S 2538	25-38	316L	50.50	6.30
BC 6L S 51	51	316L	64.00	6.30
BC 6L S 63	63.5	316L	77.50	6.30
BC 6L S 76	76.1	316L	91.00	6.30
BC 6L S 104	104	316L	119.00	7.90

Ferrule micro CLAMP

Ferrúla Micro Clamp



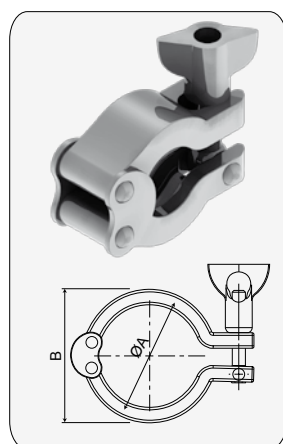
Micro CLAMP ferrule

Микро-патрубок зажимного соединения

CODE	DN	A	B	C
FCMC 6L X 8 6	8	8.00	6.00	20.00
FCMC 6L X 10 8	10	10.00	8.00	20.00
FCMC 6L X 12 10	12	12.00	10.00	20.00
FCMC 6L Y 14 12	14	14.00	12.00	20.00
FCMC 6L Y 135 103	13.5	13.50	10.30	20.00
FCMC 6L Y 172 14	17.2	17.20	14.00	20.00
FCMC 6L Y 19 16	19	19.00	16.00	20.00

Collier Micro CLAMP

Abrazadera Micro Clamp



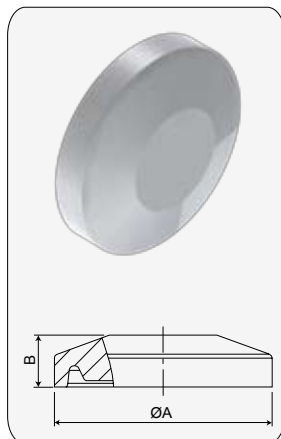
Heavy CLAMP for micro-CLAMP

Обойма Микро-зажимного соединения

CODE		A	B
CCMC 04 X 1217	304	25.00	39.00

Bouchon micro CLAMP

Tapón micro Clamp



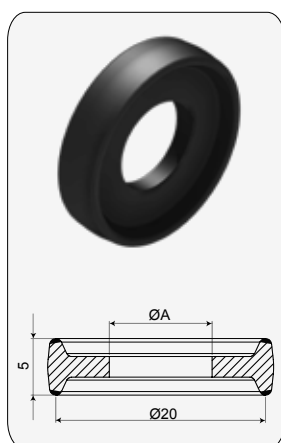
Micro-CLAMP blank

Заглушка Микро-зажимного соединения

CODE		A	B
BCMC 6L X 1217	304	25.00	6.00

Joint micro CLAMP

Junta micro Clamp



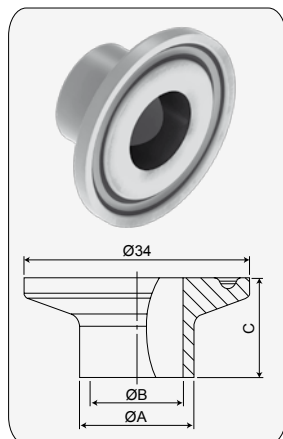
Seal for micro-ferrule

Уплотнение Микро-зажимного соединения

CODE	DN		A
JCMC EP NR Y 8 6 JCMC VI X 8 6 JCMC SI X 8 6 JCMC TE X 8 6	8	EPDM FKM SILICONE PTFE	6.00
JCMC EP NR Y 10 8 JCMC VI X 10 8 JCMC SI X 10 8	10	EPDM FKM SILICONE	8.00
JCMC EP NR Y 12 10 JCMC VI X 12 10 JCMC SI X 12 10 JCMC TE W 12 10	12	EPDM FKM SILICONE PTFE	10.00
JCMC EP NR Y 14 12 JCMC VI X 14 12 JCMC SI X 14 12 JCMC TE W 14 12	14	EPDM FKM SILICONE PTFE	12.00
JCMC EP NR Y 135 103 JCMC VI X 135 103 JCMC SI X 135 103 JCMC TE X 135 103	13.5	EPDM FKM SILICONE PTFE	10.30
JCMC EP NR Y 172 14 JCMC VI X 172 14 JCMC SI X 172 14 JCMC TE X 172 14	17.2	EPDM FKM SILICONE PTFE	14.00
JCMC EP NR Y 19 16 JCMC VI X 19 16 JCMC SI X 19 16 JCMC TE X 19 16	19	EPDM FKM SILICONE PTFE	16.00

Ferrule mini CLAMP

Ferrúla mini Clamp



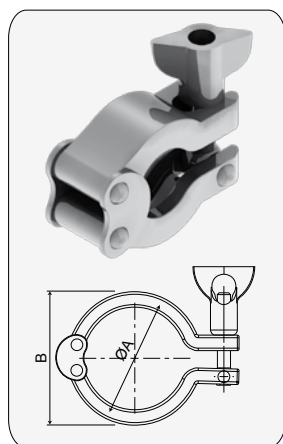
Mini-CLAMP ferrule

Мини-патрубок для зажимного соединения

CODE	DN		A	B	C
FCMN 6L Y 12 10	12	316L	12.00	10.00	15.00
FCMN 6L Y 135 103	13.5	316L	13.50	10.30	15.00
FCMN 6L Y 172 14	17.2	316L	17.20	14.00	15.00
FCMN 6L Y 18 16	18	316L	18.00	16.00	15.00
FCMN 6L Y 213 181	21.3	316L	21.30	18.10	15.00
FCMN 6L Y 22 20	22	316L	22.00	20.00	15.00

Collier mini CLAMP

Abrazadera mini Clamp



Heavy clamp for mini CLAMP

Обойма Мини-зажимного соединения

CODE		A	B
CCMN 04 X 1222	304	34.00	46.00

Bouchon mini CLAMP

Tapón mini Clamp



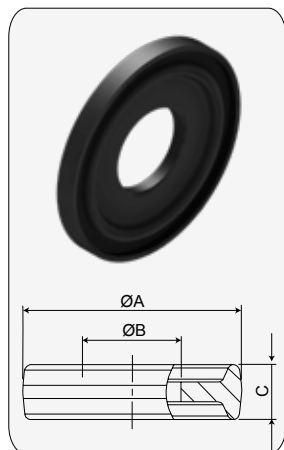
Mini CLAMP blank

Заглушка Мини-зажимного соединения

CODE		A	B
BCMN 6L X 1222	316L	34.00	6.30

Joint mini CLAMP

Junta mini Clamp



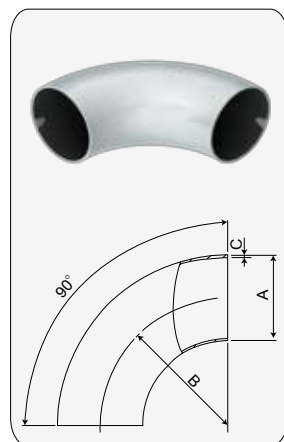
Seal for mini-ferrule

Уплотнение Мини-зажимного соединения

CODE	DN		A	B	C
JCMN Y EP 12 10	12	EPDM	34.00	10.00	5.00
JCMN Y VI 12 10		FKM			
JCMN Y SI 12 10		SILICONE			
JCMN Y TE 12 10		PTFE			
JCMN Y EP 135 102	13.5	EPDM	34.00	10.30	5.00
JCMN Y VI 135 102		FKM			
JCMN Y SI 135 102		SILICONE			
JCMN Y TE 135 102		PTFE			
JCMN Y EP 14 12	14	EPDM	34.00	12.00	5.00
JCMN Y VI 14 12		FKM			
JCMN Y SI 14 12		SILICONE			
JCMN Y TE 14 12		PTFE			
JCMN Y EP 172 14	17.2	EPDM	34.00	14.00	5.00
JCMN Y VI 172 14		FKM			
JCMN Y SI 172 14		SILICONE			
JCMN Y TE 172 14		PTFE			
JCMN Y EP 18 16	18	EPDM	34.00	16.00	5.00
JCMN Y VI 18 16		FKM			
JCMN Y SI 18 16		SILICONE			
JCMN Y TE 18 16		PTFE			
JCMN Y EP 213 181	21.3	EPDM	34.00	18.10	5.00
JCMN Y VI 213 181		FKM			
JCMN Y SI 213 181		SILICONE			
JCMN Y TE 213 181		PTFE			
JCMN Y EP 22 20	22	EPDM	34.00	20.00	5.00
JCMN Y VI 22 20		FKM			
JCMN Y SI 22 20		SILICONE			
JCMN Y TE 22 20		PTFE			

Coude alimentaire 1.5D à 90° sans partie droite

Codo alimenticio 1.5D 90° sin recto



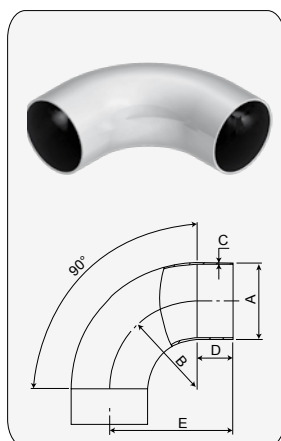
Sanitary bend 1.5D 90° without straight end

Отвод пищевой 1.5 D 90°

CODE	DN		A	B	C
COAL 6L PE S S 90 15 25	25	316L	25.00	37.50	1.25
COAL 4L PE S S 90 15 25		304L			
COAL 6L PE S S 90 15 38	38	316L	38.00	57.00	1.25
COAL 4L PE S S 90 15 38		304L			
COAL 6L PE S S 90 15 51	51	316L	51.00	76.50	1.25
COAL 4L PE S S 90 15 51		304L			
COAL 6L PE S S 90 15 63	63.5	316L	63.50	95.25	1.50
COAL 4L PE S S 90 15 63		304L			
COAL 6L PE S S 90 15 76	76.1	316L	76.10	114.15	1.60
COAL 4L PE S S 90 15 76		304L			
COAL 6L PE S S 90 15 104	104	316L	104.00	152.10	2.00
COAL 4L PE S S 90 15 104		304L			

Coude alimentaire 1D à 90° avec partie droite

Codo alimenticio 1D 90° con recto



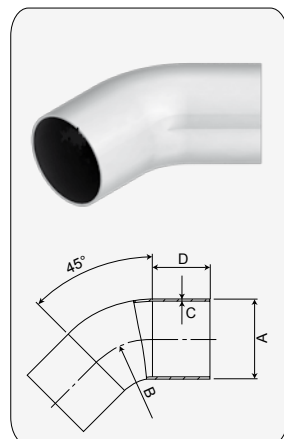
Sanitary bend 1D 90° with straight end

Отвод пищевой 1D 90° с прямыми концами

CODE	DN		A	B	C	D	E
COAL 6L PE A S 90 1 25	25	316L	25.00	32.00	1.25	23.00	55.00
COAL 4L PE A S 90 1 25		304L					
COAL 6L PE A S 90 1 38	38	316L	38.00	45.00	1.25	25.00	70.00
COAL 4L PE A S 90 1 38		304L					
COAL 6L PE A S 90 1 51	51	316L	51.00	58.00	1.25	24.00	82.00
COAL 4L PE A S 90 1 51		304L					
COAL 6L PE A S 90 1 63	63.5	316L	63.50	70.00	1.50	35.00	105.00
COAL 4L PE A S 90 1 63		304L					
COAL 6L PE A S 90 1 76	76.1	316L	76.10	76.00	1.60	34.00	110.00
COAL 4L PE A S 90 1 76		304L					
COAL 6L PE A S 90 1 104	104	316L	104.00	110.00	2.00	40.00	150.00
COAL 4L PE A S 90 1 104		304L					

Coude alimentaire 1D à 45° avec partie droite

Codo alimenticio 1D 45° con recto



Sanitary bend 1D 45° with straight end

Отвод пищевой 1D 45° с прямыми концами

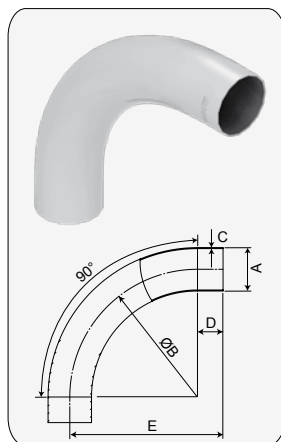
CODE	DN		A	B	C	D
COAL 6L PE A S 45 1 25	25	316L	25.00	37.00	1.25	27.00
COAL 4L PE A S 45 1 25		304L				
COAL 6L PE A S 45 1 38	38	316L	38.00	38.00	1.25	33.00
COAL 4L PE A S 45 1 38		304L				
COAL 6L PE A S 45 1 51	51	316L	51.00	51.00	1.25	37.00
COAL 4L PE A S 45 1 51		304L				
COAL 6L PE A S 45 1 63	63.5	316L	63.50	90.00	1.50	38.00
COAL 4L PE A S 45 1 63		304L				
COAL 6L PE A S 45 1 76	76.1	316L	76.10	95.00	1.60	40.00
COAL 4L PE A S 45 1 76		304L				
COAL 6L PE A S 45 1 104	104	316L	104.00	110.00	2.00	40.00
COAL 4L PE A S 45 1 104		304L				

Coude alimentaire 3D à 90° avec partie droite

Codo alimenticio 3D 90° con recto

Sanitary bend 3D 90° with straight end

Отвод пищевой 3D 90° с прямыми концами



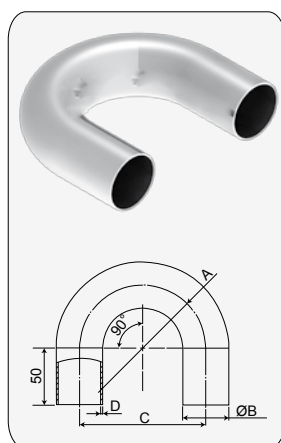
CODE	DN		A	B	C	D	E
COAL 6L PE A S 90 3 25	25	316L	25.00	75.00	1.20	40.00	115.00
COAL 4L PE A S 90 3 25		304L					
COAL 6L PE A S 90 3 38	38	316L	38.00	115.00	1.20	25.00	140.00
COAL 4L PE A S 90 3 38		304L					
COAL 6L PE A S 90 3 51	51	316L	51.00	150.00	1.20	75.00	225.00
COAL 4L PE A S 90 3 51		304L					
COAL 6L PE A S 90 3 63	63.5	316L	63.50	185.00	1.50	55.00	240.00
COAL 4L PE A S 90 3 63		304L					
COAL 6L PE A S 90 3 76	76.1	316L	76.10	215.00	1.60	35.00	250.00
COAL 4L PE A S 90 3 76		304L					
COAL 6L PE A S 90 3 104	104	316L	104.00	200.00	2.00	50.00	250.00
COAL 4L PE A S 90 3 104		304L					

Coude alimentaires 1.5D à 180°

Codo alimenticio 1.5D 180°

Sanitary bend 1.5D à 180°

Отвод пищевой 1.5D 180°



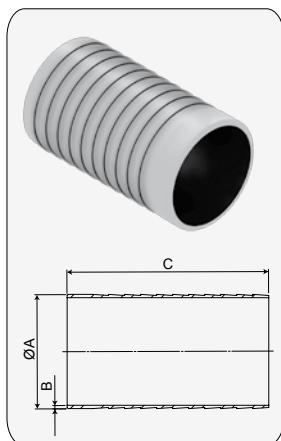
CODE	DN		A	B	C	D
COAL 6L PE A S 180 15 25	25	316L	36.50	25.00	73.00	1.20
COAL 4L PE A S 180 15 25		304L				
COAL 6L PE A S 180 15 38	38	316L	52.00	38.00	104.00	1.20
COAL 4L PE A S 180 15 38		304L				
COAL 6L PE A S 180 15 51	51	316L	75.50	51.00	151.00	1.20
COAL 4L PE A S 180 15 51		304L				
COAL 6L PE A S 180 15 63	63.5	316L	91.00	63.50	182.00	1.50
COAL 4L PE A S 180 15 63		304L				
COAL 6L PE A S 180 15 76	76.1	316L	97.00	76.10	194.00	1.60
COAL 4L PE A S 180 15 76		304L				
COAL 6L PE A S 180 15 104	104	316L	203.00	104.00	406.00	2.00
COAL 4L PE A S 180 15 104		304L				

Embout cannelé

Espiguas para manguera

Hose connection

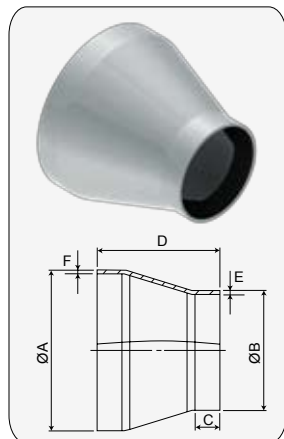
Наконечник под шланг



CODE	DN		A	B	C
ECPC 6L S 25	25	316L	25.00	1.50	90.00
ECPC 6L S 38	38	316L	38.00	1.50	90.00
ECPC 6L S 51	51	316L	51.00	1.50	90.00
ECPC 6L S 63	63.5	316L	63.50	1.50	90.00
ECPC 6L S 76	76.1	316L	76.10	1.60	90.00
ECPC 6L S 104	104.00	316L	104.00	2.00	90.00

Réduction concentrique avec parties droites courtes

Reducción concéntrica con rectos cortos



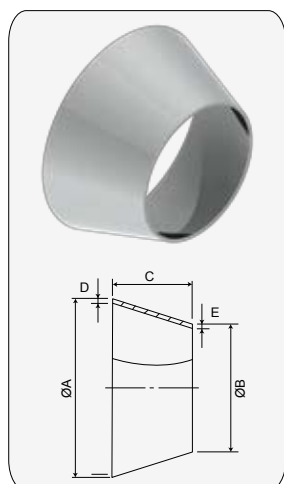
CODE	DN		A	B	C	D	E	F
RECC 6L PE A S 38 25	38-25	316L	38.00	25.00	8.00	39.00	1.25	1.25
RECC 6L PE A S 51 25	51-25	316L	51.00	25.00	8.00	57.00	1.25	1.25
RECC 6L PE A S 51 38	51-38	316L	51.00	38.00	8.00	39.00	1.25	1.25
RECC 6L PE A S 63 25	63-25	316L	63.50	25.00	8.00	74.00	1.25	1.50
RECC 6L PE A S 63 38	63-38	316L	63.50	38.00	8.00	57.00	1.25	1.50
RECC 6L PE A S 63 51	63-51	316L	63.50	51.00	8.00	39.00	1.25	1.50
RECC 6L PE A S 76 25	76-25	316L	76.10	25.00	8.00	92.00	1.25	1.60
RECC 6L PE A S 76 38	76-38	316L	76.10	38.00	8.00	74.00	1.25	1.60
RECC 6L PE A S 76 51	76-51	316L	76.10	51.00	8.00	57.00	1.25	1.60
RECC 6L PE A S 76 63	76-63	316L	76.10	63.50	8.00	39.00	1.50	1.60
RECC 6L PE A S 104 51	104-51	316L	104.00	51.00	8.00	95.00	1.25	2.00
RECC 6L PE A S 104 63	104-63	316L	104.00	63.50	8.00	78.00	1.50	2.00
RECC 6L PE A S 104 76	104-76	316L	104.00	76.10	8.00	60.00	1.60	2.00

Concentric reducer with straight end

Переход концентрический с прямыми концами

Réduction concentrique sans partie droite

Reducción concéntrica sin recto



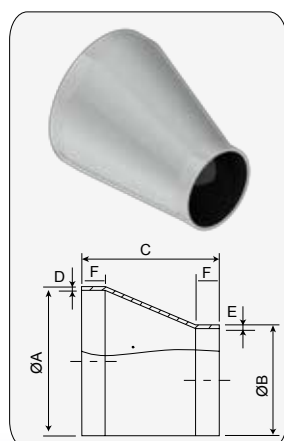
CODE	DN		A	B	C	D	E
RECA 6L PE SS 38 25	38/25	316L	38.00	25.00	39.00	1.25	1.25
RECA 04 PE SS 38 25		304					
RECA 6L PE SS 51 25	51/25	316L	51.00	25.00	78.00	1.25	1.25
RECA 04 PE SS 51 25		304					
RECA 6L PE SS 51 38	51/38	316L	51.00	38.00	39.00	1.25	1.25
RECA 04 PE SS 51 38		304					
RECA 6L PE SS 63 38	63.5/38	316L	63.50	38.00	75.00	1.50	1.25
RECA 04 PE SS 63 38		304					
RECA 6L PE SS 63 51	63.5/51	316L	63.50	51.00	36.00	1.50	1.25
RECA 04 PE SS 63 51		304					
RECA 6L PE SS 76 38	76.1/38	316L	76.10	38.00	114.00	1.60	1.25
RECA 04 PE SS 76 38		304					
RECA 6L PE SS 76 51	76.1/51	316L	76.10	51.00	75.00	1.60	1.25
RECA 04 PE SS 76 51		304					
RECA 6L PE SS 76 63	76.1/63.5	316L	76.10	63.50	39.00	1.60	1.50
RECA 04 PE SS 76 63		304					
RECA 6L PE SS 101 51	104/51	316L	104.00	51.00	159.00	2.00	1.20
RECA 04 PE SS 101 51		304					
RECA 6L PE SS 101 63	104/63.5	316L	104.00	63.50	123.00	2.00	1.50
RECA 04 PE SS 101 63		304					
RECA 6L PE SS 101 76	104/76.1	316L	104.00	76.00	84.00	2.00	1.60
RECA 04 PE SS 101 76		304					

Concentric reducer without straight end

Переход концентрический

Réduction excentrique avec partie droite

Reducción excéntrica con recto



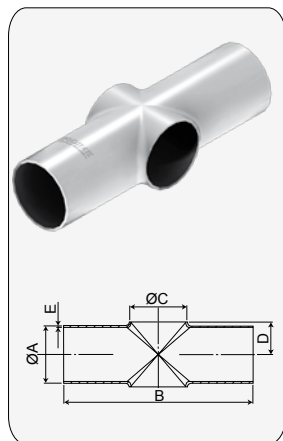
CODE	DN		A	B	C	D	E	F
REEC 6L PE A S 38 25	38-25	316L	38.00	25.00	46.00	1.25	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 51 25	51-25	316L	51.00	25.00	68.00	1.25	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 51 38	51-38	316L	51.00	38.00	47.00	1.25	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 63 25	63-25	316L	63.50	25.00	92.00	1.50	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 63 38	63-38	316L	63.50	38.00	70.00	1.50	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 63 51	63-51	316L	63.50	51.00	44.00	1.50	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 76 38	76-38	316L	76.10	38.00	92.00	1.60	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 76 51	76-51	316L	76.10	51.00	68.00	1.60	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 76 63	76-63	316L	76.10	63.50	47.00	1.60	1.50	8.00
REEC 6L PE A S 104 51	104-51	316L	104.00	51.00	117.00	2.00	1.25	8.00
REEC 6L PE A S 104 63	104-63	316L	104.00	63.50	94.00	2.00	1.50	8.00
REEC 6L PE A S 104 76	104-76	316L	104.00	76.10	74.00	2.00	1.60	8.00

Eccentric reducer with straight end

Переход эксцентрический с прямыми концами

Croix à souder

Crüz a soldar



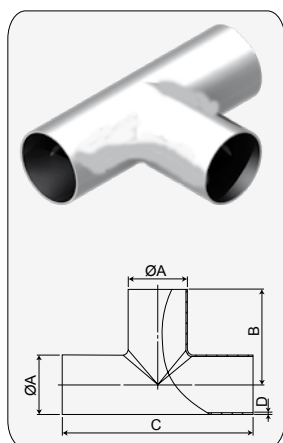
Cross without straight end

Крестовина короткая

CODE	DN		A	B	C	D	E
CRAS 6L PE S S 25	25	316L	25.00	110.00	25.00	14.00	1.25
CRAS 6L PE S S 38	38	316L	38.00	140.00	38.00	21.00	1.25
CRAS 6L PE S S 51	51	316L	51.00	164.00	51.00	28.50	1.25
CRAS 6L PE S S 63	63.5	316L	63.50	210.00	63.50	36.00	1.50
CRAS 6L PE S S 76	76.1	316L	76.10	220.00	76.10	43.00	1.60
CRAS 6L PE S S 104	104	316L	104.00	300.00	104.00	58.00	2.00

Té avec partie droite à souder

Té con recto a soldar



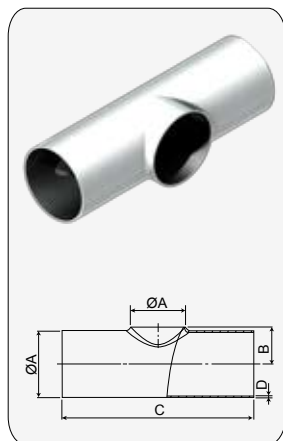
Tee with straight end

Тройник длинный

CODE	DN		A	B	C	D
TEAD 6L PE A S 25	25	316L	25.00	55.00	110.00	1.25
TEAD 4L PE A S 25		304L				
TEAD 6L PE A S 32	32	316L	32.00	66.00	132.00	1.25
TEAD 4L PE A S 32		304L				
TEAD 6L PE A S 38	38	316L	38.00	70.00	140.00	1.25
TEAD 4L PE A S 38		304L				
TEAD 6L PE A S 51	51	316L	51.00	82.00	164.00	1.25
TEAD 4L PE A S 51		304L				
TEAD 6L PE A S 63	63.5	316L	63.50	105.00	210.00	1.50
TEAD 4L PE A S 63		304L				
TEAD 6L PE A S 76	76.1	316L	76.10	110.00	220.00	1.60
TEAD 4L PE A S 76		304L				
TEAD 6L PE A S 104	104	316L	104.00	150.00	300.00	2.00
TEAD 4L PE A S 104		304L				

Té sans partie droite à souder

Té sin recto a soldar



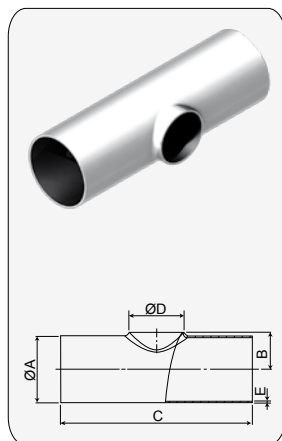
Tee without straight end

Тройник короткий

CODE	DN		A	B	C	D
TEAS 6L PE S S 25	25	316L	25.00	14.00	110.00	1.25
TEAS 4L PE S S 25		304L				
TEAS 6L PE S S 38	38	316L	38.00	21.00	140.00	1.25
TEAS 4L PE S S 38		304L				
TEAS 6L PE S S 51	51	316L	51.00	28.50	164.00	1.25
TEAS 4L PE S S 51		304L				
TEAS 6L PE S S 63	63.5	316L	63.50	36.00	210.00	1.50
TEAS 4L PE S S 63		304L				
TEAS 6L PE S S 76	76.1	316L	76.10	43.00	220.00	1.60
TEAS 4L PE S S 76		304L				
TEAS 6L PE S S 104	104	316L	104.00	58.00	300.00	2.00
TEAS 4L PE S S 104		304L				

Té réduit sans partie droite à souder

Té reducido sin recto a soldar



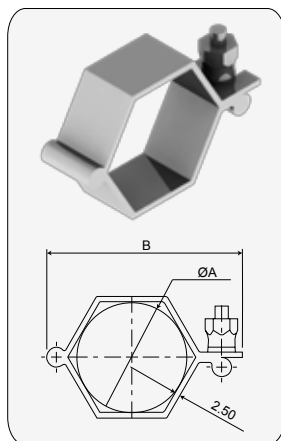
Reducing tee without straight end

Тройник переходной

CODE	DN		A	B	C	D	E
TERE 6L PE S S 38 25	38/25	316L	38.00	21.00	140.00	25.00	1.25
TERE 4L PE S S 38 25		304L					
TERE 6L PE S S 51 25	51/25	316L	51.00	29.00	164.00	25.00	1.25
TERE 4L PE S S 51 25		304L					
TERE 6L PE S S 51 38	51/38	316L	51.00	29.00	164.00	38.00	1.25
TERE 4L PE S S 51 38		304L					
TERE 6L PE S S 63 25	63.5/25	316L	63.50	34.50	210.00	25.00	1.50
TERE 4L PE S S 63 25		304L					
TERE 6L PE S S 63 38	63.5/38	316L	63.50	35.00	210.00	38.00	1.50
TERE 4L PE S S 63 38		304L					
TERE 6L PE S S 63 51	63.5/51	316L	63.50	36.00	210.00	51.00	1.50
TERE 4L PE S S 63 51		304L					
TERE 6L PE S S 76 25	76.1/25	316L	76.10	41.00	220.00	25.00	1.60
TERE 4L PE S S 76 25		304L					
TERE 6L PE S S 76 38	76.1/38	316L	76.10	42.00	220.00	38.00	1.60
TERE 4L PE S S 76 38		304L					
TERE 6L PE S S 76 51	76.1/51	316L	76.10	43.00	220.00	51.00	1.60
TERE 4L PE S S 76 51		304L					
TERE 6L PE S S 76 63	76.1/63.5	316L	76.10	43.00	220.00	63.50	1.60
TERE 4L PE S S 76 63		304L					
TERE 6L PE S S 104 25	104/25	316L	104.00	56.00	300.00	25.00	2.00
TERE 4L PE S S 104 25		304L					
TERE 6L PE S S 104 38	104/38	316L	104.00	56.00	300.00	38.00	2.00
TERE 4L PE S S 104 38		304L					
TERE 6L PE S S 104 51	104/51	316L	104.00	57.00	300.00	51.00	2.00
TERE 4L PE S S 104 51		304L					
TERE 6L PE S S 104 63	104/63.5	316L	104.00	58.00	300.00	63.50	2.00
TERE 4L PE S S 104 63		304L					
TERE 6L PE S S 104 76	104/76.1	316L	104.00	58.00	300.00	76.10	2.00
TERE 4L PE S S 104 76		304L					

Collier hexagonal support tube sans tige

Soporte hexagonal sin base para tubo



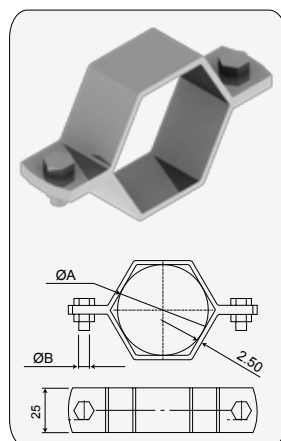
Hex pipe hanger without base

Хомут шестиугольный для труб

CODE	DN		A	B
CIDS 04 S 25	25	304	25.00	61.00
CIDS 04 S 38	38	304	38.00	76.00
CIDS 04 S 51	51	304	51.00	90.00
CIDS 04 S 63	63.5	304	63.50	106.00
CIDS 04 S 76	76.1	304	76.10	120.00
CIDS 04 S 104	104	304	104.00	152.00

Collier hexagonal support tube 2 vis

Soporte hexagonal doble para tubo (2 tornillos)



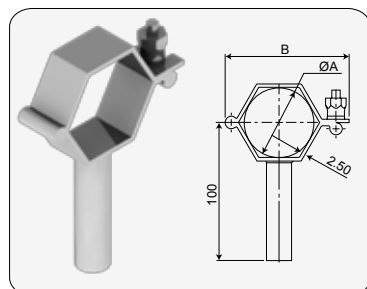
Hex pipe hanger with 2 bolts

Хомут шестиугольный для труб с двумя гайками

CODE	DN		A	B
CITS 04 S 25	25	304	25.00	M8
CITS 04 S 38	38	304	38.00	M8
CITS 04 S 51	51	304	51.00	M8
CITS 04 S 63	63.5	304	63.50	M8
CITS 04 S 76	76.1	304	76.10	M8
CITS 04 S 104	104	304	104.00	M8

Collier hexagonal support tube à tige

Soporte hexagonal con base para tubo



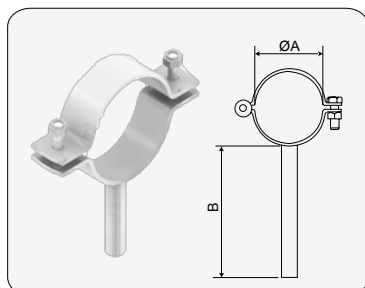
Hex pipe hanger with base

Хомут шестиугольный для труб с наставкой

CODE	DN		A	B
CISB 04 S 25	25	304	25.00	61.00
CISB 04 S 38	38	304	38.00	76.00
CISB 04 S 51	51	304	51.00	90.00
CISB 04 S 63	63.5	304	63.50	106.00
CISB 04 S 76	76.1	304	76.10	120.00
CISB 04 S 104	104	304	104.00	152.00

Collier rond support tube à tige pleine

Soporte redondo con base llena para tubo



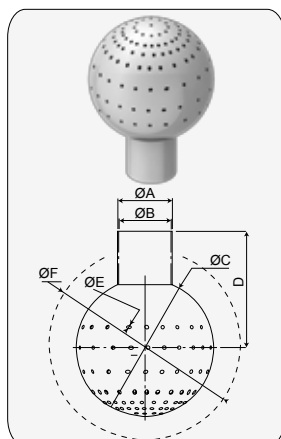
Round pipe hanger with solid base

Хомут круглый для труб с надставкой

CODE	DN		A	B
CSTR 04 S 25	25	304	25.00	55.00
CSTR 04 S 38	38	304	38.00	55.00
CSTR 04 S 51	51	304	51.00	55.00
CSTR 04 S 63	63.5	304	63.50	55.00
CSTR 04 S 76	76.1	304	76.10	55.00
CSTR 04 S 104	104	304	104.00	55.00

Boule de nettoyage

Esprea de limpieza

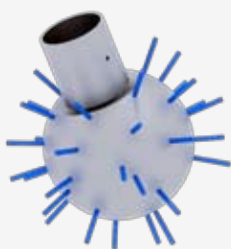


Spray ball

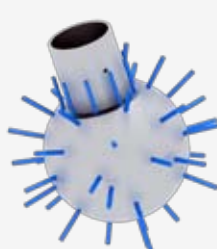
Моечная головка

CODE		A	B	C	D	E	m ³ /h-1bar	F / m
BN6 2 AX	316L	40.50	38.50	65.00	58.00	2.50	18.80	2.60
BN6 4 AX	316L	40.50	38.50	50.00	49.00	1.60	6.60	1.90
BN6 10 AX	316L	28.00	26.00	50.00	49.00	1.60	7.20	4.30
BN6 15 AX	316L	22.00	20.00	40.00	44.00	1.60	3.70	3.80
BN6 17 AX	316L	-	1/4" gaz	28.00	23.00	1.30	1.80	1.00
BN6 A1 O 65	316L	28.00	26.00	65.00	60.00	2.50	15.70	1.80
BN6 A12 O 90	316L	38.00	36.00	90.00	75.00	2.50	24.20	2.00
BN6 A15 O 40	316L	22.00	20.00	40.00	44.00	1.60	3.70	3.80
BN6 A16 O 40	316L	22.00	20.00	40.00	44.00	1.30	5.10	4.70
BN6 A17 O 28	316L	-	1/4" gaz	28.00	23.00	1.30	1.80	1.00
BN6 A3 O 65	316L	-	3/4" gaz	65.00	60.00	2.50	13.20	1.30
BN6 A4 O 50	316L	40.50	38.50	50.00	49.00	1.60	6.60	1.90
BN6 A7 O 65	316L	38.00	36.00	65.00	60.00	2.50	18.30	3.00
BN6 A8 O 50	316L	22.00	20.00	50.00	49.00	1.60	5.50	2.50
BN6 A9 O 50	316L	-	1/2" gaz	50.00	49.00	1.60	5.40	2.40
BN6 C17 O 28	316L	-	1/4" gaz	28.00	23.00	1.30	1.40	2.20
BN6 C9 O 50	316L	-	1/2" gaz	50.00	49.00	1.60	3.10	3.2-0

TYPE A



TYPE AX



TYPE B



TYPE C



Tube sans traitement thermique

Tubo No Tratado



Sanitary pipe without heat treatment

Пищевая труба

CODE	DN		DIAMETRE
TUBE 6L S 25	25	316L	25 x 1.25
TUBE 4L S 25		304L	
TUBE 6L S 38	38	316L	38 x 1.25
TUBE 4L S 38		304L	
TUBE 6L S 51	51	316L	51 x 1.25
TUBE 4L S 51		304L	
TUBE 6L S 63	63.5	316L	63.5 x 1.50
TUBE 4L S 63		304L	
TUBE 6L S 76	76.1	316L	76.1 x 1.60
TUBE 4L S 76		304L	
TUBE 6L S 104	104	316L	104 x 2.00
TUBE 4L S 104		304L	

Tube avec traitement thermique

Tubo Tratado



Sanitary pipe with heat treatment

Пищевая труба термообработанная

CODE	DN		DIAMETRE
TUAL 6L PE S 25 1.2	25	316L	25 x 1.25
TUAL 4L PE S 25 1.2		304L	
TUAL 6L PE S 38 1.2	38	316L	38 x 1.25
TUAL 4L PE S 38 1.2		304L	
TUAL 6L PE S 51 1.2	51	316L	51 x 1.25
TUAL 4L PE S 51 1.2		304L	
TUAL 6L PE S 63 1.5	63.5	316L	63.5 x 1.50
TUAL 4L PE S 63 1.5		304L	
TUAL 6L PE S 76 1.6	76.1	316L	76.1 x 1.60
TUAL 4L PE S 76 1.6		304L	
TUAL 6L PE S 104 2	104	316L	104 x 2.00
TUAL 4L PE S 104 2		304L	

CODE	DN		DIAMETRE
TUAL 6L PE S 25 1.5	25	316L	25 x 1.50
TUAL 6L PE S 38 1.5	38	316L	38 x 1.50
TUAL 6L PE S 51 1.5	51	316L	51 x 1.50
TUAL 6L PE S 25 1	25	316L	25 x 1.00
TUAL 4L PE S 25 1		304L	
TUAL 6L PE S 38 1	38	316L	38 x 1.00
TUAL 6L PE S 38 1		304L	